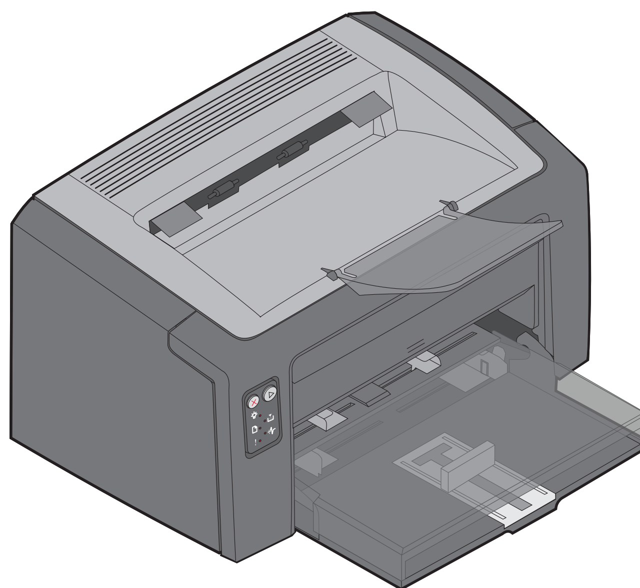


E120, E120n

Guida per l'utente



Luglio 2005 **www.lexmark.com**

740, West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Edizione: luglio 2005

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie espresse o implicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. Tali modifiche verranno inserite nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche o migliorie.

Eventuali commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Eire, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, chiamare il numero 1-800-553-9727. Per il Regno Unito e l'Eire, chiamare il numero +44 (0)8704 440 044. Negli altri Paesi, contattare il rivenditore.

Eventuali riferimenti contenuti in questa pubblicazione a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità degli stessi in tutti i Paesi in cui il produttore opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. È possibile utilizzare qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI
Il software e la documentazione correlata forniti nel presente contratto sono di natura commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

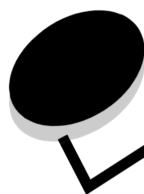
Marchi

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc. I dettagli relativi alla compatibilità sono inclusi nel *Technical Reference* (solo in inglese).

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Norme di sicurezza

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra situata in prossimità del prodotto e facilmente raggiungibile.
  ATTENZIONE Non installare il prodotto né effettuare i collegamenti elettrici e dei cavi (cavo di alimentazione o cavo telefonico) durante un temporale.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni di funzionamento, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti possono non essere di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
  ATTENZIONE Per ragioni di sicurezza, connettersi a una rete Ethernet che non superi i limiti di voltaggio del connettore Ethernet.
- Il presente prodotto utilizza la tecnologia laser.
  ATTENZIONE L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Il prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.



Sommario

Capitolo 1: Panoramica 5

Capitolo 2: Uso dei pannelli operatori 8

Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120 9
Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120 10
Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120 12
Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120n 25
Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120n 26
Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120n 29
Uso della pagina Web residente 45
Stampa della pagina delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete 45
Ripristino delle impostazioni di fabbrica 45

Capitolo 3: Informazioni e suggerimenti sui supporti di stampa 46

Tipi di supporti di stampa 47
Scelta dei supporti di stampa appropriati 47
Carta 47
Moduli prestampati e carta intestata 48
Lucidi 48
Buste 48
Etichette 48
Cartoncini 49
Conservazione dei supporti di stampa 49
Caricamento dei supporti di stampa nel vassoio 1 49
Caricamento dei supporti di stampa nell'alimentatore principale 52
Prevenzione degli inceppamenti 53
Rimozione degli inceppamenti 54

Capitolo 4: Operazioni di stampa 59

Stampa dall'alimentatore principale 60
Da un computer Windows 60
Da un computer Macintosh 61
Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro manuale) 62
Stampa di più pagine in una (stampa N in 1) 63
Da un computer Windows 63
Da un computer Macintosh 64
Stampa su carta intestata 64
Da un computer Windows 64
Da un computer Macintosh 64
Annullamento di un processo di stampa 65
Dal pannello operatore della stampante 65
Da un computer Windows 65
Da un computer Macintosh 65

Capitolo 5: Informazioni sui materiali di consumo 66
Sostituzione dei materiali di consumo 67
Valutazione dei materiali di consumo necessari 68
Sostituzione della cartuccia di toner 69
Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata 72
Lexmark Return Program 75
Avvertenza sulle cartucce di toner ricaricate 75
Riciclaggio dei prodotti Lexmark 75

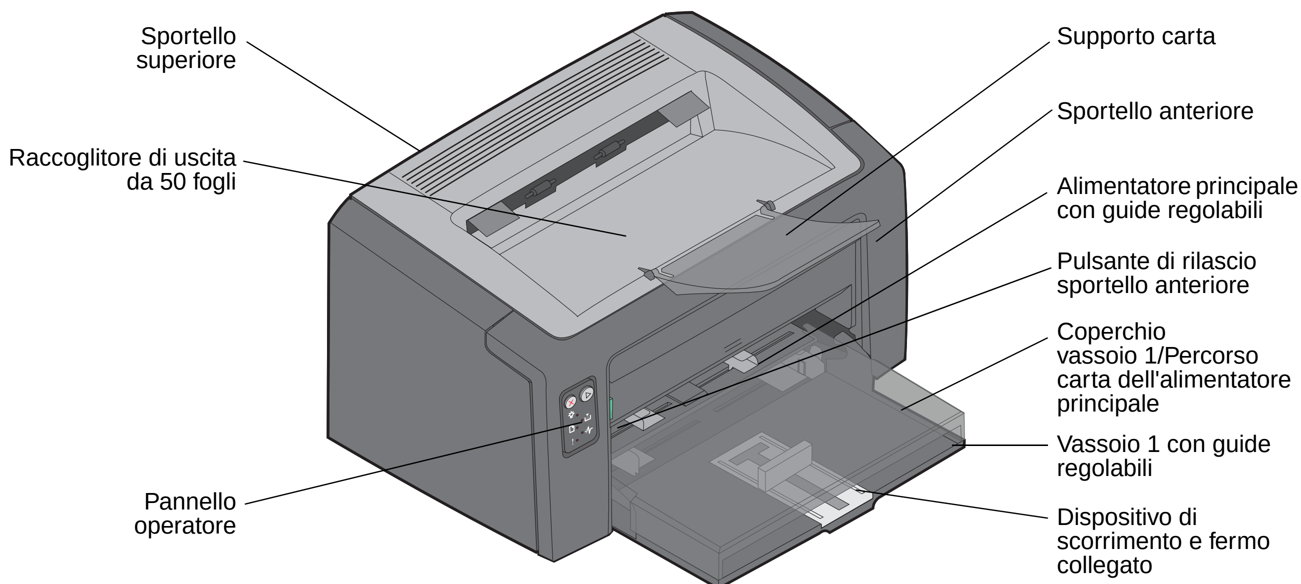
Capitolo 6: Risoluzione dei problemi 76
Problemi generali 77
Problemi di qualità di stampa 79

Avvertenze 83
Convenzioni tipografiche 83
Avvertenze sulle emissioni elettriche 83
Livelli di emissione del rumore 84
ENERGY STAR 84
Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) 84
Avvertenze sui prodotti laser 84

Indice 85

1 Panoramica

La stampante è disponibile in due modelli: Lexmark E120 (modello base) con risoluzione di 600 dpi (punti per pollici) a 1200 QI (qualità immagine), 8 MB di memoria standard e porta USB e Lexmark E120n (modello di rete) con risoluzione di 600 dpi a 1200 QI, 16 MB di memoria standard, porta USB e adattatore Ethernet integrato.



Entrambi i modelli sono dotati di un vassoio carta da 150 fogli (vassoio 1), situato nella parte anteriore della stampante, e di un alimentatore principale a più fogli, situato sopra il vassoio 1. I supporti di stampa vengono prelevati automaticamente dal vassoio principale e successivamente, se insufficienti per completare il processo di stampa, dal vassoio 1.

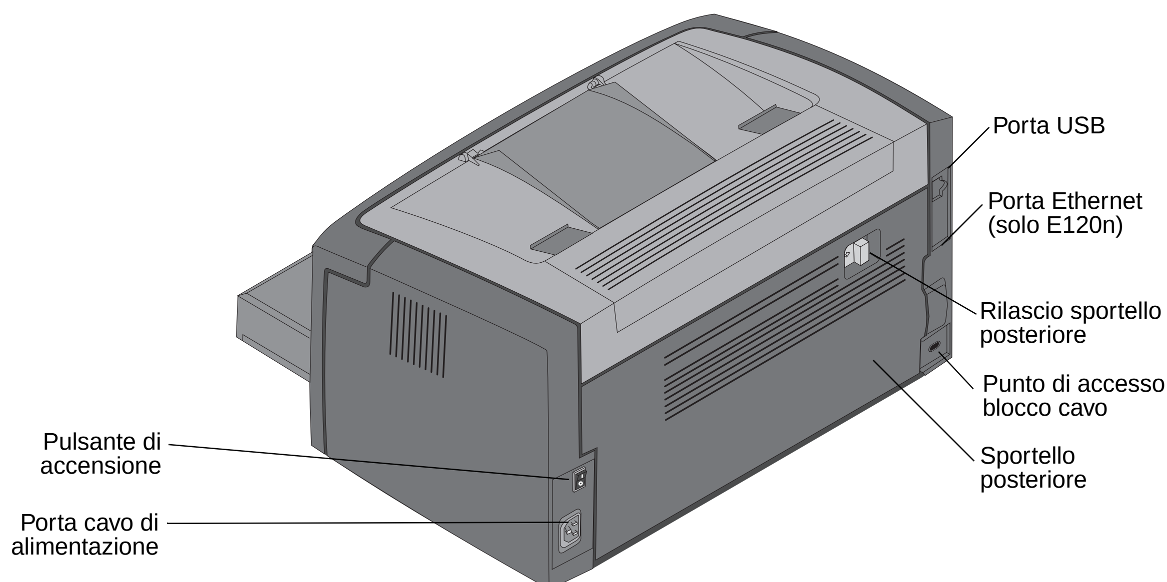
Il vassoio 1 dispone di un dispositivo di scorrimento a doppia azione con una guida regolabile integrata nella parte inferiore del vassoio. È possibile estrarre o inserire l'elemento bianco rettangolare (dispositivo di scorrimento) per adattarlo alle diverse dimensioni dei formati carta.

Sulla parte superiore della stampante è presente un supporto carta, che è possibile estrarre per agevolare l'impilamento della carta nel raccoglitore di uscita da 50 fogli.

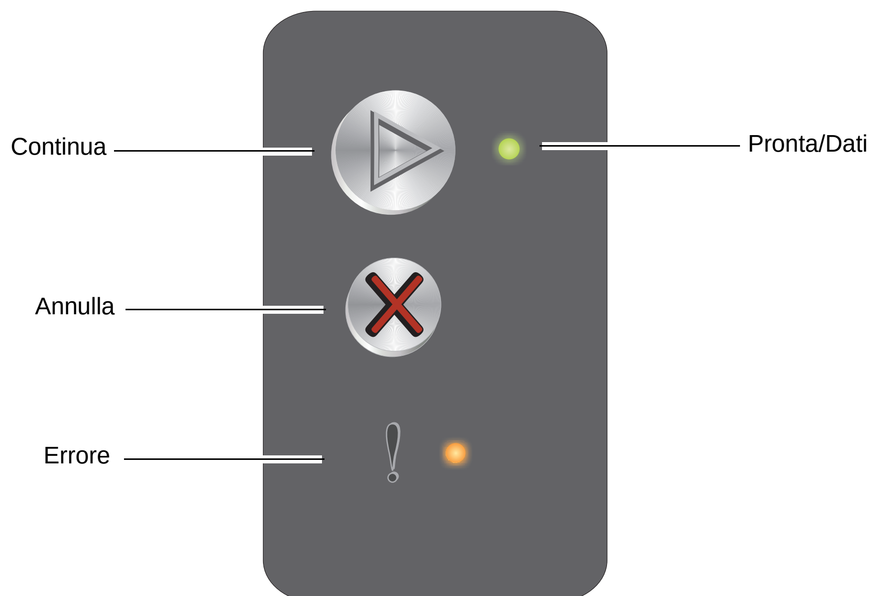
La stampante dispone di tre sportelli: uno anteriore, uno superiore e uno posteriore.

Il pulsante di accensione e la porta del cavo di alimentazione sono situati sul retro della stampante (a sinistra). A destra sul retro della stampante sono presenti la porta USB e un punto di accesso al blocco del cavo. Il modello di rete (Lexmark E120n) è dotato di una porta Ethernet situata sotto la porta USB.

Nota Tutti i riferimenti futuri alla stampante valgono per entrambi i modelli.

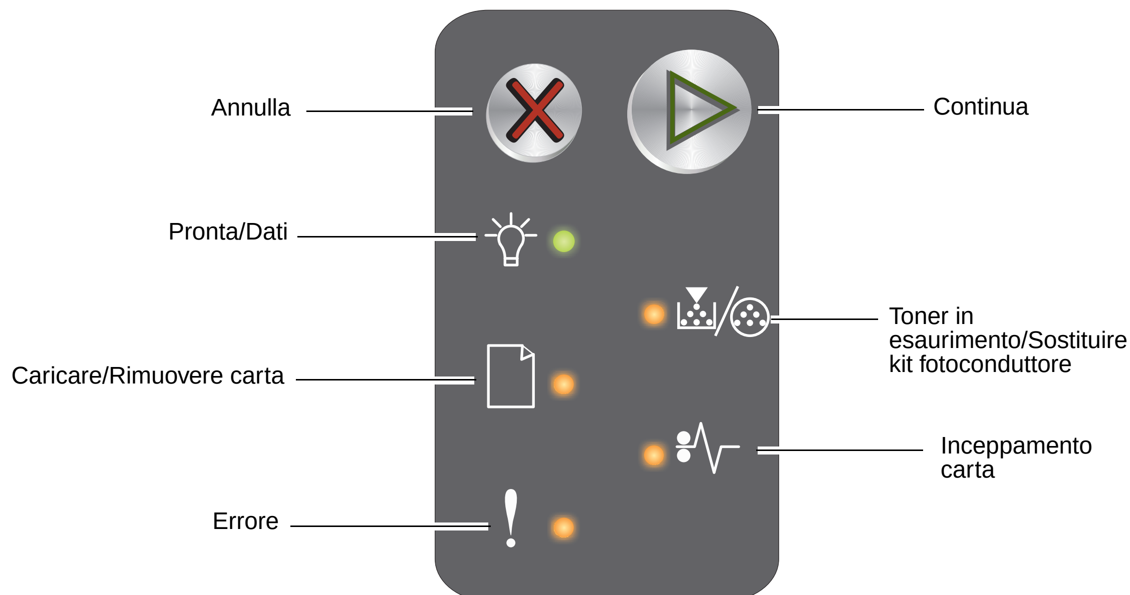


Il modello di base (Lexmark E120) dispone di due spie e due pulsanti.



Il modello di rete (Lexmark E120n) dispone di sei spie e due pulsanti.

Nota Il pulsante Continua svolge anche la funzione di spia nel modello E120n.



- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Premere il pulsante **Continua** quando la stampante si trova nello stato Pronta per stampare le pagine delle impostazioni dei menu e di rete.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo corrente.
- Tenere premuto **Annulla** finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

2 Uso dei pannelli operatori

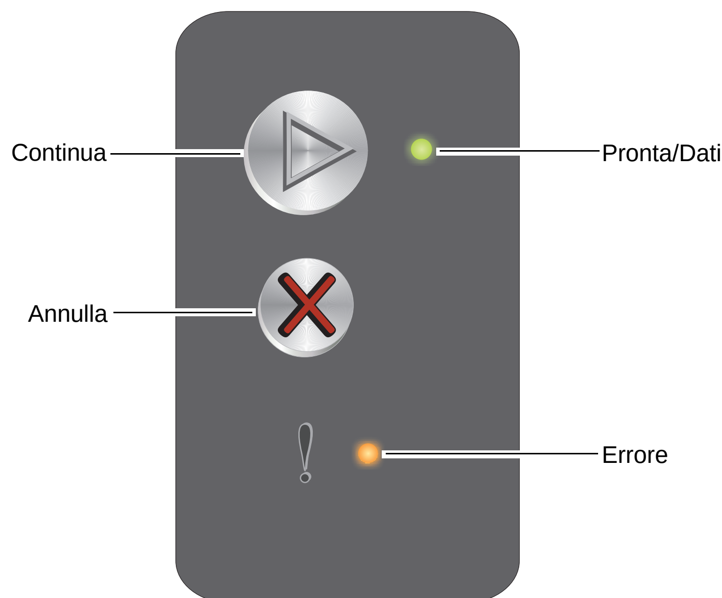
Sezione	Pagina
Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120	**9**
Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120	**10**
Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120	**12**
Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120n	**25**
Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120n	**26**
Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120n	**29**
Uso della pagina Web residente	**45**
Stampa della pagina delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete	**45**
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	**45**

Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120

Il pannello operatore dispone di due pulsanti e due spie. Le spie indicano lo stato della stampante mentre i pulsanti vengono utilizzati per continuare o annullare il processo di stampa corrente.

Quando la stampante è accesa, entrambe le spie lampeggiano in sequenza durante l'esecuzione di una prova automatica. Le spie lampeggiano entrambe anche quando viene ripristinata la stampante o quando viene modificata un'impostazione nei menu.

Per ulteriori informazioni sulle spie del pannello o per determinare lo stato della stampante quando le spie sono accese, vedere **Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120.**



- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** ⊳ per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare due volte, in rapida successione, il pulsante **Continua** ⊳ per visualizzare la sequenza di spie relativa all'errore secondario.
- Premere **Continua** ⊳ quando la stampante è nello stato Pronta per stampare la pagina delle impostazioni dei menu.
- Premere e rilasciare **Annulla** ⊗ per annullare il processo corrente.
- Tenere premuto **Annulla** ⊗ finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120

Le spie luminose del pannello operatore segnalano problemi diversi a seconda della sequenza di accensione. A seconda che siano spente, accese o intermittenti, le spie possono indicare condizioni della stampante che richiedono un intervento da parte dell'operatore o dell'assistenza tecnica.

Utilizzare la tabella con la sequenza delle spie per individuare il messaggio indicato, quindi fare clic su di esso per ulteriori informazioni.

Sequenza di spie

Spia Pronta/Dati accesa = 

Spia Errore accesa = 

Spia Pronta/Dati lampeggiante = 

Spia Errore lampeggiante = 

Sequenza di spie primaria		Sequenza di spie secondaria		
Pronta/Dati	Errore	Pronta/Dati	Errore	Messaggio
				Pronta/Risparmio energia
				Occupata
				In attesa
				Annullamento del processo/Ripristino della stampante
				Svuotamento buffer in corso
				Codice motore non valido (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Non pronta (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Stampa in corso dell'elenco di font o della pagina delle impostazioni dei menu
				Programmazione codice motore o codice sistema in corso
				Ripristino impostazioni di fabbrica in corso
				Regione cartuccia non corrispondente (la spia Pronta/Dati lampeggia quattro volte)
				Cartuccia mancante/difettosa (la spia Pronta/Dati lampeggia tre volte)
				Sportello aperto (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Pagina complessa (la spia Pronta/Dati lampeggia tre volte)
				Perso collegamento ENA (la spia Pronta/Dati lampeggia cinque volte)

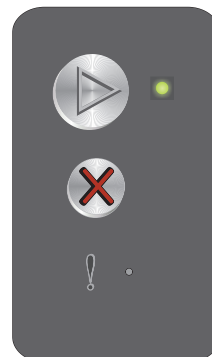
Sequenza di spie primaria		Sequenza di spie secondaria		
Pronta/Dati	Errore	Pronta/Dati	Errore	Messaggio
				Area fascicolazione insufficiente (la spia Pronta/Dati lampeggia tre volte)
				Caricare supporto (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Memoria piena (la spia Pronta/Dati lampeggia tre volte)
				Interfaccia host disabilitata (la spia Pronta/Dati lampeggia cinque volte)
				Inceppamento nel percorso carta della stampante (la spia Pronta/Dati lampeggia dieci volte)
				Inceppamento nel vassoio 1/Alimentatore principale (la spia Pronta/Dati lampeggia quattro volte)
				Carta corta (la spia Pronta/Dati lampeggia tre volte)
				Toner in esaurimento (la spia Pronta/Dati lampeggia otto volte)
				Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata (la spia Pronta/Dati lampeggia una volta)
				Errore di assistenza (la spia Pronta/Dati secondaria lampeggia dieci volte)

Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120

Di seguito sono indicate le spiegazioni delle sequenze di spie degli errori primari e secondari e le operazioni che è possibile eseguire per eliminarli.

Codici primari

Pronta/Risparmio energia



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Accesa

Messaggio:

- La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati.
- La stampante è in modalità di risparmio energetico.

La stampante funziona correttamente.

Nota Per modificare l'impostazione di risparmio energetico, utilizzare l'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Occupata



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Lampeggiante

Messaggio:

La stampante è occupata nella ricezione ed elaborazione dei dati o nella stampa.

Soluzione:

- Occupata:
  - Attendere che il messaggio venga annullato.
  - Premere e rilasciare ⊗ per annullare il processo.
  - Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.
- Stampa:
  - Attendere che le pagine vengano stampate. La spia Pronta lampeggia durante la stampa delle pagine. Quando la stampa si arresta, la spia Pronta si accende.
  - Premere e rilasciare ⊗ per annullare il processo.
  - Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.
- Ricezione/Elaborazione dati:
  - Attendere che il messaggio venga annullato.
  - Premere e rilasciare ⊗ per arrestare l'elaborazione.
  - Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.

In attesa



Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

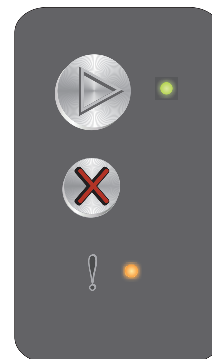
Messaggio:

La stampante resta in attesa finché non si verifica una condizione di timeout o non vengono ricevuti dati aggiuntivi.

Soluzione:

- Premere ▷ per stampare il contenuto del buffer di stampa.
- Premere e rilasciare ⊗ per annullare il processo.
- Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.

Annullamento del processo/Ripristino della stampante



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

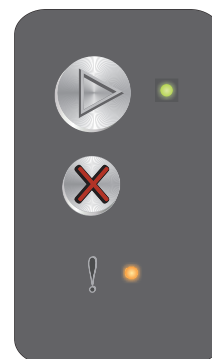
Messaggio:

- Il processo corrente viene annullato.
- È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite dell'utente. Vengono annullati tutti i processi di stampa attivi. Le impostazioni predefinite dell'utente restano attive fin quando non si effettua un'altra selezione o non si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Soluzione:

Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.

Svuotamento buffer in corso



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

È in corso l'eliminazione di un processo di stampa.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato.

Codice motore non valido

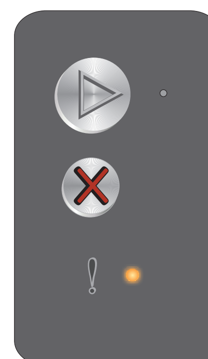
Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Messaggio:

Il codice motore interno non è stato programmato o non è valido.

Soluzione:

Scaricare un codice motore valido.

Non pronta


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta

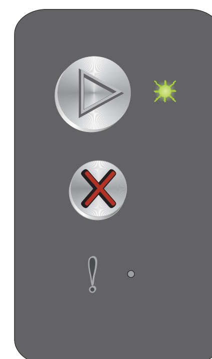
Messaggio:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati oppure la porta della stampante non è in linea.

Soluzione:

- Premere per tornare allo stato Pronta o Occupata.
- Premere e rilasciare ⊗ per annullare il processo.
- Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.

Stampa in corso dell'elenco di font o della pagina delle impostazioni dei menu



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Lampeggiante

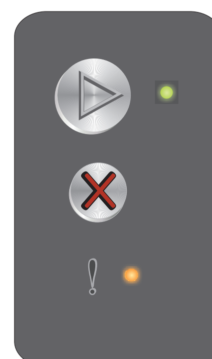
Messaggio:

È in corso la stampa dell'elenco dei font o della pagina delle impostazioni dei menu.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato.

Programmazione codice motore o codice sistema in corso



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

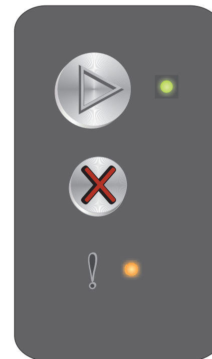
È in programmazione un nuovo codice nel motore o nel firmware.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato. Al termine della programmazione del codice, la stampante torna allo stato Pronta.

Nota Nessun pulsante è attivo quando viene visualizzato questo messaggio.

Ripristino impostazioni di fabbrica in corso



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

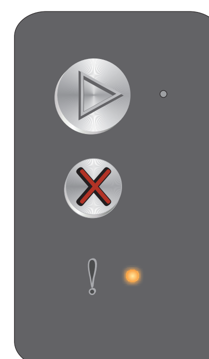
Messaggio:

È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica originali.

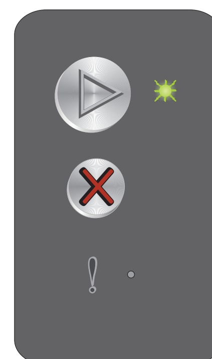
Soluzione:

Tenere premuto ⊗ per ripristinare la stampante.

Regione cartuccia non corrispondente



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia quattro volte

Messaggio:

La cartuccia di toner utilizzata non è programmata per la regione specifica.

Soluzione:

Rimuovere la cartuccia di toner e installarne una nuova programmata per la stessa regione per cui è programmata la stampante. Vedere l'etichetta con l'indicazione della regione della stampante sul retro della periferica. Vedere **Ordinazione dei materiali di consumo a pagina 67** per un elenco dei materiali di consumo e dei codici corretti.

Cartuccia mancante/difettosa



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia tre volte

Messaggio:

La cartuccia di toner o il kit fotoconduttore a lunga durata è mancante oppure è stata rilevata una cartuccia di toner difettosa.

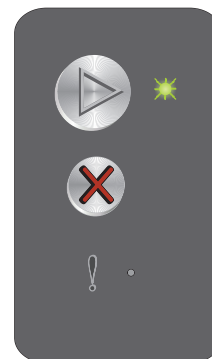
Soluzione:

Verificare che la cartuccia di toner sia installata. Se la cartuccia di toner è installata correttamente, verificare la presenza del kit fotoconduttore a lunga durata. Installare l'eventuale elemento mancante. Se entrambi gli elementi sono installati correttamente, rimuovere la cartuccia di toner difettosa.

Sportello aperto



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta

Messaggio:

Lo sportello è aperto.

Soluzione:

Chiudere lo sportello.

Pagina complessa


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia tre volte

Messaggio:

È possibile che la pagina non venga stampata correttamente a causa della complessità dei dati di stampa (la memoria non è sufficiente).

Soluzione:

Spegnere e riaccendere la stampante per provare a stampare nuovamente la pagina. Se il problema persiste:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo (è possibile che i dati di stampa vadano persi).

Per evitare questo errore in futuro:

- Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo e grafica.
- Impostare **Protezione pagina** su Attivato nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Perso collegamento ENA


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia cinque volte

Messaggio:

Durante il ciclo di accensione, la stampante ha rilevato un'interruzione di connessione con l'adattatore esterno.

Nota Questo errore viene rilevato solo durante il ciclo di accensione.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio.
- Ristabilire la connessione con l'adattatore di rete esterno.

Area fascicolazione insufficiente


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia tre volte

Messaggio:

La memoria della stampante non è sufficiente per fascicolare il processo di stampa. Ciò potrebbe essere dovuto a uno degli errori indicati di seguito:

- La memoria della stampante è piena.
- È stata inviata in stampa una pagina troppo complessa.
- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer di stampa.

Soluzione:

Spegnere e riaccendere la stampante per provare a stampare nuovamente la pagina. Se il problema persiste:

- Premere ▷ per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo (è possibile che i dati di stampa vadano persi).

Per evitare questo errore in futuro:

- Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo e grafica.
- Impostare **Protezione pagina** su Attivato nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Caricare supporto


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta

Messaggio:

I supporti non sono stati caricati correttamente o sono esauriti.

Soluzione:

- Caricare i supporti nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale e premere ▷ per riprendere.
- Verificare che i supporti siano caricati correttamente nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale.
- Premere ⊗ per annullare il processo di stampa.

Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta

Messaggio:

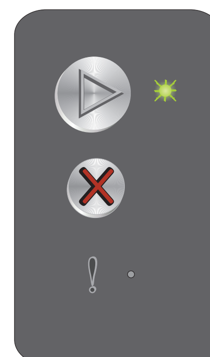
Stampare il lato posteriore del processo di stampa fronte/retro corrente.

Soluzione:

- Inserire il supporto di stampa nell'alimentatore principale seguendo le istruzioni visualizzate nel menu a comparsa del driver per orientare correttamente le pagine, quindi premere per riprendere la stampa.
- Premere per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto per ripristinare la stampante.

Memoria piena


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia tre volte

Messaggio:

È in corso l'elaborazione dei dati ma la memoria utilizzata per memorizzare le pagine è piena.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare la stampa del processo (è possibile che il processo non venga stampato correttamente).
- Premere e rilasciare per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto per ripristinare la stampante.
- Per evitare questo errore in futuro: semplificare il processo di stampa. Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo o grafica ed eliminando i font non necessari e le macro.

Interfaccia host disabilitata


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia cinque volte

Messaggio:

Stampante USB o porta di rete disabilitata.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio. I processi inviati precedentemente in stampa vengono annullati.
- Abilitare la porta USB selezionando un valore diverso da Disabilitato per l'opzione Buffer USB nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Inceppamento nel percorso carta della stampante


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Nota Tutti gli inceppamenti visualizzano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Pronta/Dati - Lampeggia dieci volte
- Errore - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento in prossimità del sensore di alimentazione, del sensore di uscita o tra i due sensori.

Soluzione:

Per istruzioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Inceppamento nel vassoio 1/Alimentatore principale

Nota Tutti gli inceppamenti visualizzano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, visualizzare la sequenza di spie secondaria.



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Pronta/Dati - Lampeggia quattro volte
- Errore - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale.

Soluzione:

Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Carta corta


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia tre volte

Messaggio:

La lunghezza della carta non è sufficiente per poter stampare tutti i dati formattati. Questo problema si verifica quando la stampante non riconosce il formato della carta caricata o in caso di problemi di alimentazione.

Soluzione:

- Verificare le dimensioni del supporto di stampa caricato e le dimensioni carta impostate nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).
- Premere per annullare il messaggio e continuare il processo.
- Premere ⊗ per annullare il processo di stampa.

Toner in esaurimento


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia otto volte

Messaggio:

La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati, ma il toner è in esaurimento.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo.
- Rimuovere la cartuccia di toner. Prima di reinserire la cartuccia di toner, scuoterla lateralmente e frontalmente per distribuire il toner. Ripetere questa operazione più volte. Se la stampa risulta sempre sbiadita, sostituire la cartuccia di toner. Per istruzioni, vedere **Sostituzione della cartuccia di toner a pagina 69**.

Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

Pronta/Dati - Lampeggia una volta

Messaggio:

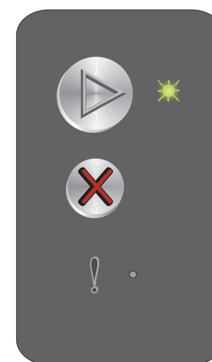
È necessario sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo.
- Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata. Per istruzioni, vedere **Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata a pagina 72**.

Errore di assistenza


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Pronta/Dati - Lampeggia dieci volte

Messaggio:

Si è verificato un errore di assistenza e la stampa si è interrotta.

Soluzione:

Spegnere e riaccendere la stampante. Se le spie continuano a lampeggiare, rivolgersi al centro di assistenza clienti. Consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** per conoscere il numero di telefono del centro assistenza più vicino.

Panoramica del pannello operatore della stampante Lexmark E120n

Il pannello operatore della stampante è dotato di due pulsanti e sei spie (il pulsante Continua è anche una spia). Le spie indicano lo stato della stampante mentre i pulsanti vengono utilizzati per continuare o annullare il processo di stampa corrente.

Quando la stampante è accesa, tutte le spie lampeggiano in sequenza durante l'esecuzione di una prova automatica. Le spie lampeggiano tutte anche quando viene ripristinata la stampante o quando viene modificata un'impostazione della stampante nei menu.

Per ulteriori informazioni sulle spie del pannello o per determinare lo stato della stampante quando le spie sono accese, vedere **Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120n**.

Annulla
Continua
Pronta/Dati
Toner in esaurimento/ Sostituire kit fotoconduttore
Caricare/Rimuovere carta
Inceppamento carta
Errore

- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare due volte, in rapida successione, il pulsante **Continua** per visualizzare la sequenza di spie relativa all'errore secondario.
- Premere e rilasciare **Annulla** per annullare il processo corrente.
- Tenere premuto **Annulla** finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120n

Le spie luminose del pannello operatore segnalano problemi diversi a seconda della sequenza di accensione. A seconda che siano spente, accese o intermittenti, le spie possono indicare condizioni della stampante che richiedono un intervento da parte dell'operatore o dell'assistenza tecnica.

Utilizzare la tabella con la sequenza delle spie per individuare il messaggio indicato, quindi fare clic su di esso per ulteriori informazioni.

Sequenza di spie

Continua accesa =

Continua lampeggiante =

Pronta/Dati accesa =

Pronta/Dati lampeggiante =

Altre spie del pannello accese =

Altre spie del pannello lampeggianti =

Sequenza di spie primaria						Sequenza di spie secondaria						
Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Messaggio
	accesa											Pronta/Risparmio energia
	lampeggiante											Occupata
	lampeggiante				lampeggiante							Risoluzione ridotta
accesa	accesa											In attesa
accesa	accesa	accesa	accesa	accesa	accesa							Annullamento del processo/Ripristino della stampante
	lampeggiante				lampeggiante							Svuotamento buffer in corso

Sequenza di spie primaria						Sequenza di spie secondaria						
Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Messaggio
	●				●		●		●		●	Codice motore non valido
●	●				●							Non pronta
	✳											Stampa in corso dell'elenco di font o della pagina delle impostazioni dei menu
	●				●							Programmazione codice motore o codice sistema in corso
●	●	●	●	●	●							Ripristino impostazioni di fabbrica in corso
		✳			✳							Regione cartuccia non corrispondente
		●			✳			●		✳	●	Cartuccia mancante/difettosa
					●							Sportello aperto
●					●	●	●				●	Pagina complessa
●					●	●				✳	●	Perso collegamento ENA
●					●	●		●			●	Area fascicolazione insufficiente
●			●									Caricare supporto
✳			●									Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro
●					●	●	●	●			●	Memoria piena
●					●	●				●	●	Errore di interfaccia di rete

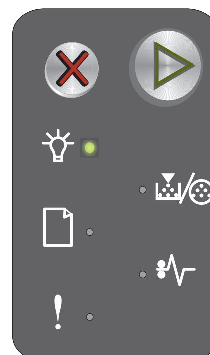
Sequenza di spie primaria						Sequenza di spie secondaria						
Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Continua	Pronta/Dati	Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore	Caricare/Rimuovere carta	Inceppamento carta	Errore	Messaggio
●					●	●			☼	☼	●	Interfaccia host disabilitata
●				●		●	●			●		Inceppamento in prossimità del sensore di alimentazione
●				●				●		●		Inceppamento tra i sensori di alimentazione e di uscita
●				●		●			●	●		Inceppamento in prossimità del sensore di uscita della stampante
●				●		●		●	●	●		Inceppamento nel vassoio 1/Alimentatore principale
●					●	●	☼				●	Opzione salva risorse disattivata
●					●	●	●		●		●	Carta corta
●		●										Toner in esaurimento
●		☼										Kit fotoconduttore a lunga durata in esaurimento
●		☼										Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata
		●										Cartuccia di toner non supportata
☼	☼	☼	☼	☼	☼							Errore di assistenza

Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120n

Di seguito vengono descritte le sequenze di spie degli errori primari e secondari e le operazioni che è possibile eseguire per eliminarli.

Codici primari

Pronta/ Risparmio energia



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Accesa

Messaggio:

- La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati.
- La stampante è in modalità di risparmio energetico.

La stampante funziona correttamente.

Nota Per modificare l'impostazione di risparmio energetico, utilizzare l'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il CD **Software e documentazione**).

Occupata



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Lampeggiante

Messaggio:

La stampante è occupata nella ricezione ed elaborazione dei dati o nella stampa.

Soluzione:

- Occupata:
  - Attendere che il messaggio venga annullato.
  - Premere e rilasciare per annullare il processo.
  - Tenere premuto per ripristinare la stampante.
- Stampa:
  - Attendere che le pagine vengano stampate. La spia Pronta lampeggia durante la stampa delle pagine. Quando la stampa si arresta, la spia Pronta si accende.
  - Premere e rilasciare per annullare il processo.
  - Tenere premuto per ripristinare la stampante.
- Ricezione/Elaborazione dati:
  - Attendere che il messaggio venga annullato.
  - Premere e rilasciare per arrestare l'elaborazione.
  - Tenere premuto per ripristinare la stampante.

Risoluzione ridotta



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Messaggio:

È in corso l'elaborazione di dati o la stampa di pagine ma la risoluzione di una pagina del processo corrente è stata ridotta da 600 a 300 dpi per evitare un errore di memoria piena.

Soluzione:

- Attendere che il pannello operatore visualizzi nuovamente Pronta prima di stampare un nuovo processo.
- Premere e rilasciare per annullare il processo.
- Tenere premuto per ripristinare la stampante.

In attesa



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa

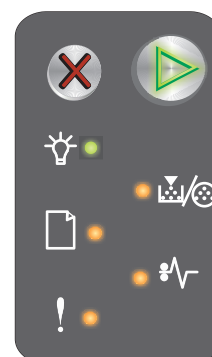
Messaggio:

La stampante resta in attesa finché non si verifica una condizione di timeout o non riceve altri dati.

Soluzione:

- Premere per stampare il contenuto del buffer di stampa.
- Premere e rilasciare per annullare il processo.
- Tenere premuto per ripristinare la stampante.

Annullamento del processo/Ripristino della stampante



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

- Il processo corrente viene annullato.
- È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite dell'utente. Vengono annullati tutti i processi di stampa attivi. Le impostazioni predefinite dell'utente restano attive fin quando non si effettua un'altra selezione o non si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Soluzione:

Tenere premuto per ripristinare la stampante.

Svuotamento buffer in corso



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Messaggio:

È in corso l'eliminazione di un processo di stampa.

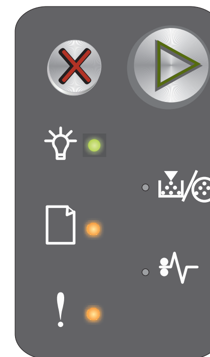
Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato.

Codice motore non valido



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Pronta/Dati - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Errore - Accesa

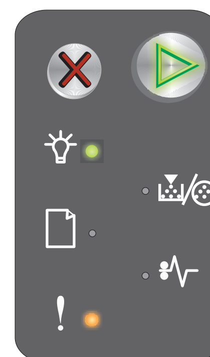
Messaggio:

Il codice motore interno non è stato programmato o non è valido.

Soluzione:

Scaricare un codice motore valido.

Non pronta



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati oppure la porta della stampante non è in linea.

Soluzione:

- Premere per tornare allo stato Pronta o Occupata.
- Premere e rilasciare per annullare il processo.
- Tenere premuto per ripristinare la stampante.

Stampa in corso dell'elenco di font o della pagina delle impostazioni dei menu



Sequenza di spie

Pronta/Dati - Lampeggiante

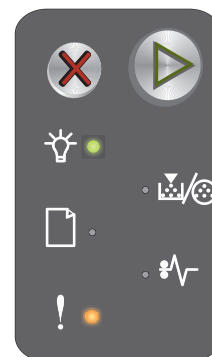
Messaggio:

È in corso la stampa dell'elenco dei font o della pagina delle impostazioni dei menu.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato.

Programmazione codice motore o codice sistema in corso



Sequenza di spie

- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

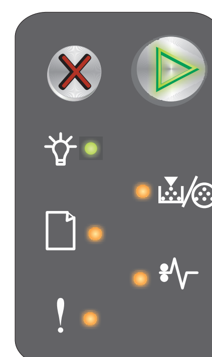
È in programmazione un nuovo codice nel motore o nel firmware.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato. Al termine della programmazione del codice, la stampante torna allo stato Pronta.

Nota Nessun pulsante è attivo quando viene visualizzato questo messaggio.

Ripristino impostazioni di fabbrica in corso



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa
- Errore - Accesa

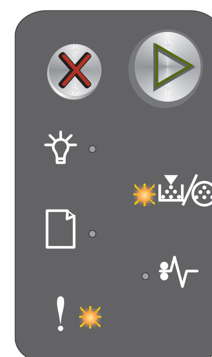
Messaggio:

È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica originali.

Soluzione:

Attendere che il messaggio venga annullato.

Regione cartuccia non corrispondente



Sequenza di spie

- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

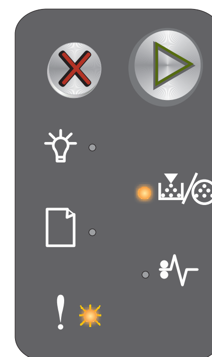
Messaggio:

La cartuccia di toner in uso non è programmata per la regione specifica.

Soluzione:

Rimuovere la cartuccia di toner e installarne una nuova programmata per la stessa regione per cui è programmata la stampante. Vedere l'etichetta con l'indicazione della regione della stampante sul retro della periferica. Vedere **Ordinazione dei materiali di consumo a pagina 67** per un elenco dei materiali di consumo e dei codici corretti.

Cambiare cartuccia



Sequenza di spie

- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Errore - Lampeggiante

Messaggio:

La stampante ha rilevato che è stata installata una cartuccia di toner restituibile ricaricata.

Soluzione:

Rimuovere la cartuccia di toner corrente e installarne una nuova.

Sportello aperto



Sequenza di spie

Errore - Accesa

Messaggio:

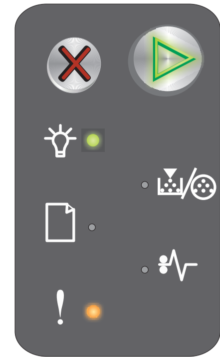
Lo sportello è aperto.

Soluzione:

Chiudere lo sportello.

Pagina complessa


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

È possibile che la pagina non venga stampata correttamente a causa della complessità dei dati di stampa (la memoria non è sufficiente).

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo (è possibile che i dati di stampa vadano persi).
- Per evitare questo errore in futuro:
  - Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo e grafica.
  - Impostare **Protezione pagina** su Attivato nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Cartuccia mancante/difettosa


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa
- Inceppamento carta - Lampeggiante

Messaggio:

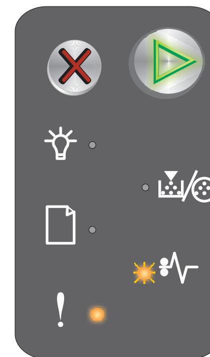
La cartuccia di toner o il kit fotoconduttore a lunga durata non è presente o è stata rilevata una cartuccia di toner difettosa.

Soluzione:

Verificare che la cartuccia di toner sia installata. Se la cartuccia di toner è installata correttamente, verificare la presenza del kit fotoconduttore a lunga durata. Se entrambi gli elementi sono installati correttamente, rimuovere la cartuccia di toner difettosa. Installare l'eventuale elemento mancante.

Perso collegamento ENA


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Messaggio:

Durante il ciclo di accensione, la stampante ha rilevato che la connessione all'adattatore di rete esterno si è interrotta.

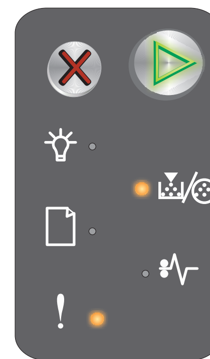
Nota Questo errore viene rilevato solo durante il ciclo di accensione.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio.
- Ristabilire la connessione con l'adattatore di rete esterno.

Area fascicolazione insufficiente


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

La memoria della stampante non è sufficiente per fascicolare il processo di stampa. Ciò potrebbe essere dovuto a uno degli errori indicati di seguito:

- La memoria della stampante è piena.
- È stata inviata in stampa una pagina troppo complessa.
- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer di stampa.

Soluzione:

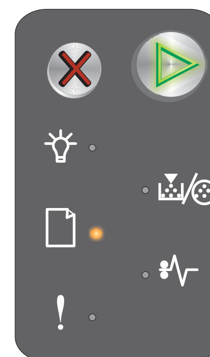
Spegnere e riaccendere la stampante per provare a stampare nuovamente la pagina. Se il problema persiste:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo (è possibile che i dati di stampa vadano persi).

Per evitare questo errore in futuro:

- Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo e grafica.
- Impostare **Protezione pagina** su Attivato nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Caricare supporto



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa

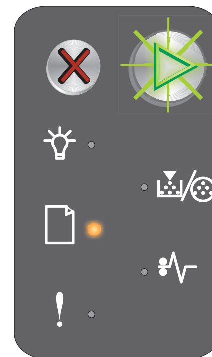
Messaggio:

I supporti non sono stati caricati correttamente o sono esauriti.

Soluzione:

- Caricare i supporti nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale e premere per riprendere la stampa.
- Verificare che i supporti siano caricati correttamente nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale.
- Premere per annullare il processo di stampa.

Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro



Sequenza di spie

- Continua - Lampeggiante
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa

Messaggio:

Stampare il lato posteriore del processo di stampa fronte/retro corrente.

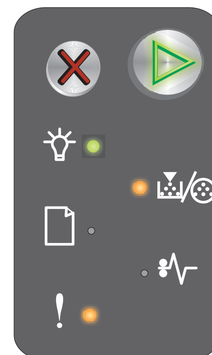
Soluzione:

- Inserire il supporto di stampa nell'alimentatore principale seguendo le istruzioni visualizzate nel menu a comparsa del driver per orientare correttamente le pagine, quindi premere ▷ per riprendere la stampa.
- Premere ✕ per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto ✕ per ripristinare la stampante.

Memoria piena



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere ▷ due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

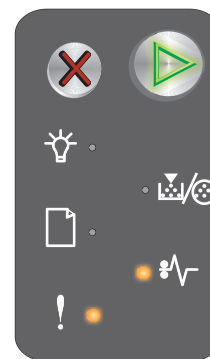
È in corso l'elaborazione dei dati ma la memoria utilizzata per memorizzare le pagine è piena.

Soluzione:

- Premere ▷ per annullare il messaggio e continuare la stampa del processo (è possibile che il processo non venga stampato correttamente).
- Premere e rilasciare ✕ per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto ✕ per ripristinare la stampante (potrebbe essere necessario inviare nuovamente il processo di stampa).
- Per evitare questo errore in futuro: semplificare il processo di stampa. Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo o grafica ed eliminando i font non necessari e le macro.

Errore di interfaccia di rete


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

La stampante non è in grado di stabilire la comunicazione con la rete.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare la stampa (è possibile che il processo non venga stampato correttamente).
- Tenere premuto per ripristinare la stampante (potrebbe essere necessario inviare nuovamente il processo).

Interfaccia host disabilitata


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Lampeggiante
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Messaggio:

La porta USB o di rete è stata disabilitata.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio. I processi inviati precedentemente in stampa vengono annullati.
- Abilitare la porta di rete selezionando un valore diverso da Disabilitato per l'opzione Buffer di rete nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).

Inceppamento in prossimità del sensore di alimentazione



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Nota Tutti gli inceppamenti mostrano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, verificare la sequenza di spie secondaria.

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento in prossimità del sensore di alimentazione. L'inceppamento può verificarsi quando il foglio viene prelevato dal vassoio ed entra nella stampante o nell'alimentatore principale.

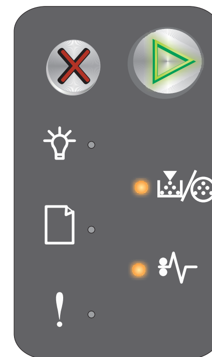
Soluzione:

Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Inceppamento tra i sensori di alimentazione e di uscita



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Nota Tutti gli inceppamenti mostrano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, verificare la sequenza di spie secondaria.

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento e la carta si trova tra i sensori di alimentazione e uscita della stampante.

Soluzione:

Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Inceppamento in prossimità del sensore di uscita della stampante



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Nota Tutti gli inceppamenti mostrano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, verificare la sequenza di spie secondaria.

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento in prossimità del sensore di uscita della stampante.

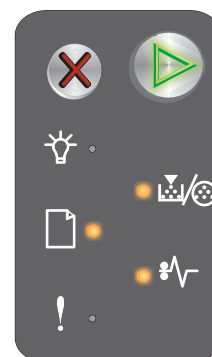
Soluzione:

Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Inceppamento nel vassoio 1/Alimentatore principale



Sequenza di spie primaria



Sequenza di spie secondaria

Nota Tutti gli inceppamenti mostrano lo stesso codice primario. Per determinare la posizione dell'inceppamento, verificare la sequenza di spie secondaria.

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Messaggio:

Si è verificato un inceppamento nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale.

Soluzione:

Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 54**.

Opzione salva risorse disattivata


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Messaggio:

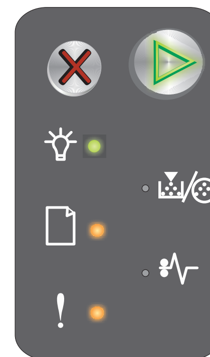
È stata destinata una quantità eccessiva di memoria al buffer di stampa.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare la stampa
- Impostare una quantità di memoria inferiore per il buffer di stampa oppure impostare il buffer di stampa su **Automatico** (vedere **Uso della pagina Web residente a pagina 45**).

Carta corta


Sequenza di spie primaria


Sequenza di spie secondaria

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

Sequenza di spie errore secondario:

Premere due volte in rapida successione per visualizzare la sequenza di spie secondaria.

- Continua - Accesa
- Pronta/Dati - Accesa
- Caricare/Rimuovere carta - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

La lunghezza della carta non è sufficiente per poter stampare tutti i dati formattati. Questo problema si verifica quando la stampante non riconosce il formato della carta caricata o si verifica un problema di alimentazione del supporto.

Soluzione:

- Verificare le dimensioni del supporto di stampa caricato e le dimensioni carta impostate nell'Utilità di configurazione della stampante locale (vedere il **CD *Software e documentazione***).
- Premere per annullare il messaggio e continuare il processo.
- Premere per annullare il processo di stampa.

Toner in esaurimento



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa

Messaggio:

La stampante è pronta per ricevere ed elaborare i dati, ma il toner è in esaurimento.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo.
- Rimuovere la cartuccia di toner. Prima di reinserire la cartuccia di toner, scuoterla lateralmente e frontalmente per distribuire il toner. Ripetere questa operazione più volte. Se la stampa risulta sempre sbiadita, sostituire la cartuccia di toner. Per istruzioni, vedere **Sostituzione della cartuccia di toner a pagina 69**.

Kit fotoconduttore a lunga durata in esaurimento



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Lampeggia una volta

Messaggio:

Il kit fotoconduttore a lunga durata è quasi esaurito e deve essere sostituito.

Nota Affinché la sequenza di spie indicante tale messaggio venga abilitata, è necessario attivare l'allarme toner dalla pagina Web (vedere **Uso della pagina Web residente a pagina 45**).

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo.
- Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata. Per istruzioni, vedere **Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata a pagina 72**.

Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata



Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Lampeggiante

Messaggio:

È necessario sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.

Soluzione:

- Premere per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo.
- Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata. Per istruzioni, vedere **Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata a pagina 72**.

Cartuccia di toner non supportata



Sequenza di spie

- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Messaggio:

La stampante ha rilevato una cartuccia di stampa non supportata.

Soluzione:

Rimuovere la cartuccia di toner, quindi installarne una nuova (vedere **Sostituzione della cartuccia di toner a pagina 69**).

Errore di assistenza



Sequenza di spie

- Continua - Lampeggiante
- Pronta/Dati - Lampeggiante
- Toner in esaurimento/Sostituire kit fotoconduttore - Lampeggiante
- Caricare/Rimuovere carta - Lampeggiante
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Messaggio:

Si è verificato un errore di assistenza e la stampa si è interrotta.

Soluzione:

Spegnere e riaccendere la stampante. Se le spie continuano a lampeggiare, rivolgersi al centro di assistenza clienti. Consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** per conoscere il numero di telefono del centro assistenza più vicino.

Uso della pagina Web residente

La stampante Lexmark E120n (modello di rete) dispone di una pagina Web residente alla quale è possibile accedere dal browser. Per accedere alla pagina Web residente, digitare l'indirizzo IP nel campo URL del browser (ad esempio, http://192.168.236.24). Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, è possibile individuarlo sulla pagina delle impostazioni di rete. Vedere **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete**.

La pagina Web residente include una finestra per la visualizzazione in tempo reale dello stato della stampante e informazioni dettagliate sulla configurazione della stampante, ad esempio i livelli del codice motore. Se si accede con i diritti di amministratore, è inoltre possibile modificare le impostazioni della stampante.

Stampa della pagina delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete

Per stampare le pagine delle impostazioni dei menu e di rete, premere il pulsante **Continua** quando la stampante è nello stato Pronta. Le pagine delle impostazioni dei menu e di rete vengono stampate automaticamente.

La pagina delle impostazioni dei menu contiene un elenco delle impostazioni della stampante e dei valori predefiniti correnti. Le impostazioni predefinite correnti vengono contrassegnate con un asterisco. Sulla pagina delle impostazioni di rete è indicato se la stampante è collegata in rete e sono elencate le impostazioni di rete correnti.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina i valori predefiniti della maggior parte delle impostazioni. La lingua di visualizzazione e le impostazioni nei menu Rete e USB non vengono ripristinate sulle impostazioni di fabbrica.

Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica della stampante, tenere premuto il pulsante **Annulla** per oltre tre secondi.

Nota Prima di ripristinare le impostazioni di fabbrica, verificare che il computer host o la rete abbiano interrotto l'invio di informazioni alla stampante.

3 Informazioni e suggerimenti sui supporti di stampa

Sezione	Pagina
Tipi di supporti di stampa	47
Scelta dei supporti di stampa appropriati	47
Conservazione dei supporti di stampa	49
Caricamento dei supporti di stampa nel vassoio 1	49
Caricamento dei supporti di stampa nell'alimentatore principale	52
Prevenzione degli inceppamenti	53
Rimozione degli inceppamenti	54

Tipi di supporti di stampa

Il corretto caricamento dei vassoi garantisce il funzionamento ottimale della stampante. Non caricare supporti di tipo diverso nello stesso vassoio.

Origine	Dimensioni	Tipi	Peso	Capacità* (fogli)
Vassoio 1	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale†	Carta normale, carta di qualità, lucidi, etichette	60 - 105 g/m^2 (16 - 28 libbre)	• 150 fogli • 5 lucidi • 5 etichette
	3 x 5 poll., altre	Cartoncini	135 - 163 g/m^2 (36 - 43 libbre) di qualità	5 cartoncini
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5, altre	Busta	105 g/m^2 (28 libbre) max	5 buste
Alimentatore principale	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale†	Carta normale, carta di qualità, lucidi, etichette	60 - 163 g/m^2 (16 - 43 libbre)	• 15 fogli • 5 lucidi • 5 etichette
	A6	Carta comune, carta di qualità	60 - 163 g/m^2 (16 - 43 libbre)	30 fogli
	3 x 5 poll., altre	Cartoncini	135 - 163 g/m^2 (36 - 43 libbre) di qualità	5 cartoncini
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5, altre	Buste	105 g/m^2 (28 libbre) max	3 buste

* Le capacità sono calcolate per carta da 75g/m2, se non diversamente specificato.
† Dimensioni formato Universale:
– **Vassoio 1**: 76 - 216 x 190 - 356 mm (3 - 8,5 x 7,5 - 14 poll.) (incluso cartoncini da 3 x 5 poll.)
– **alimentatore principale**: 76 - 216 x 190 - 356 mm (3 - 8,5 x 7,5 - 14 poll.) (incluso cartoncini da 3 x 5 poll.)

Scelta dei supporti di stampa appropriati

Per ridurre i problemi di stampa e ottenere una qualità di stampa ottimale, effettuare una prova di stampa sul tipo di supporto che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Per ulteriori informazioni sul tipo di supporto in grado di garantire i risultati migliori, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web di Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Carta

- Per stampe di qualità ottimale, utilizzare carta a grana lunga xerografica da 20 lb (75 g/m^2).

  La stampante è in grado di alimentare automaticamente carta di qualità a grana lunga con peso compreso tra 60 e 105 g/m^2 (16 e 28 libbre). La carta con peso inferiore a 60 g/m^2 (16 libbre) non presenta lo spessore necessario per poter essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti.
- Il processo di stampa laser riscalda la carta a temperature di 185° C (365° F). Utilizzare esclusivamente carta in grado di resistere a queste temperature senza scolorire, sciogliersi o emettere sostanze nocive. Verificare con il produttore o il distributore che la carta scelta sia adatta per l'uso con stampanti laser.

Moduli prestampati e carta intestata

- Utilizzare esclusivamente moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Scegliere tipi di moduli e carta intestata che assorbono l'inchiostro, non impermeabili.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare supporti stampati con inchiostri resistenti alle alte temperature per l'uso con fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve resistere a temperature di 185° C (365° F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner. Tra gli inchiostri che soddisfano tali requisiti, sono compresi gli inchiostri stabilizzati per ossidazione od oleosi ma non quelli al lattice. In caso di dubbi, contattare il fornitore.

Lucidi

- Utilizzare lucidi specifici per stampanti laser. I lucidi devono resistere a temperature di 185° C (365° F) senza sciogliersi, scolorire, separarsi o emettere sostanze nocive.

  Si consiglia di utilizzare lucidi per stampanti laser Lexmark codice 70X7240 per lucidi di formato Letter; codice 12A5010 per lucidi di formato A4.
- Per evitare problemi di qualità di stampa, non lasciare impronte sui lucidi.

Buste

- Utilizzare buste da 90 g/m^2 (24 libbre) di qualità o con un peso massimo di 105 g/m^2 (28 libbre).
- Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di 185° C (365° F) senza:
  - incollarsi
  - incurvarsi eccessivamente
  - piegarsi
  - emettere sostanze nocive
- Non utilizzare buste:
  - con curvature eccessive
  - incollate tra loro
  - danneggiate
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
  - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
  - con affrancature
  - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa.
  - autoadesive

  In caso di dubbi sulle buste da utilizzare, contattare il fornitore.
- La combinazione di un elevato tasso di umidità (oltre il 60%) e temperature di stampa elevate potrebbe sigillare le buste.

Etichette

- Utilizzare etichette in grado di resistere a temperature di circa 185° C (365° F) senza incollarsi, piegarsi, incresparsi o emettere sostanze nocive. Le etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le protezioni devono inoltre essere in grado di resistere a una pressione di 10 kg ogni 25 cm2 (172 kilopascal).
- Non utilizzare etichette con la parte adesiva esposta.
- Non stampare grandi quantità di etichette consecutivamente.
- Non utilizzare etichette in vinile.

Cartoncini

- Utilizzare cartoncini con un peso massimo di 163 g/m^2 (43 libbre) di qualità e una dimensione massima di 76 x 127 mm (3 x 5 poll.).
- L'uso di materiale prestampato, perforato o sgualcito può alterare notevolmente la qualità di stampa e causare problemi di gestione o inceppamenti.
- Evitare l'uso di cartoncini che potrebbero emettere sostanze nocive a temperature elevate.
- Non utilizzare cartoncini prestampati prodotti con sostanze chimiche che potrebbero contaminare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili nella stampante.

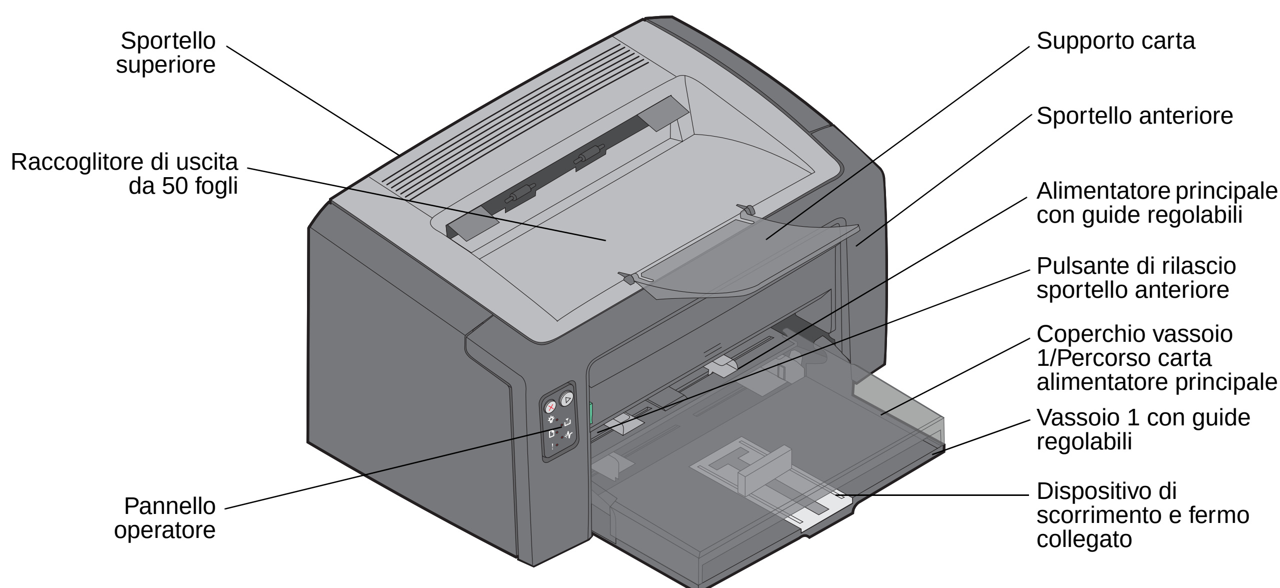
Conservazione dei supporti di stampa

Attenersi ai seguenti suggerimenti per evitare problemi di alimentazione dei supporti e mantenere elevata la qualità di stampa.

- Conservare i supporti in un ambiente con una temperatura di circa 21° C (70° F) e un'umidità relativa del 40%.
- Riporre le confezioni di carta su un pallet o su uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne o arricciarne i bordi.
- Non poggiare oggetti sulle confezioni di carta.
- Conservare lucidi e buste nelle confezioni originali.

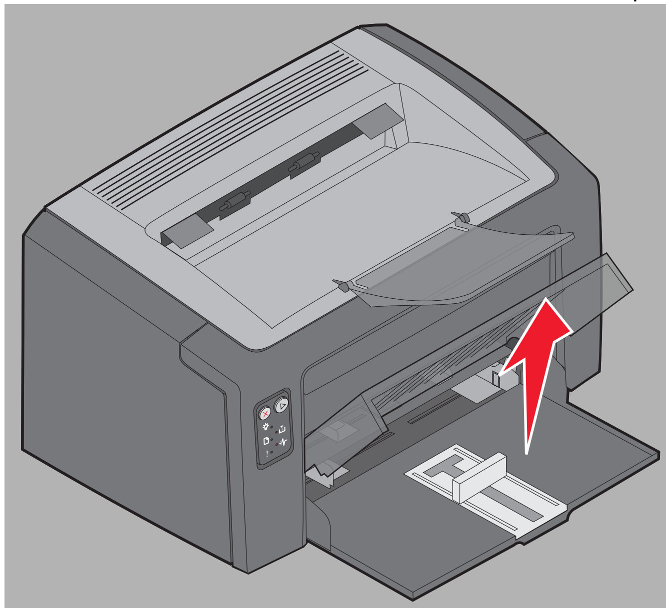
Caricamento dei supporti di stampa nel vassoio 1

La stampante è dotata di due origini per i supporti di stampa: il vassoio 1 e l'alimentatore principale a più fogli. I supporti nell'alimentatore principale verranno prelevati per primi. Dopo aver esaurito i supporti, questi vengono prelevati dal vassoio 1.

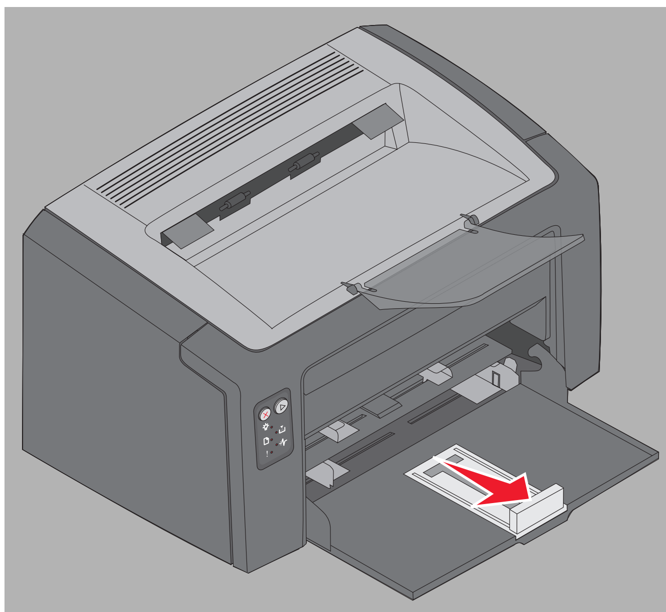


Attenersi alla seguente procedura per caricare i supporti nel vassoio 1:

1 Sollevare il coperchio della carta finché non si avverte uno *scatto* ad indicare la posizione di completa apertura.



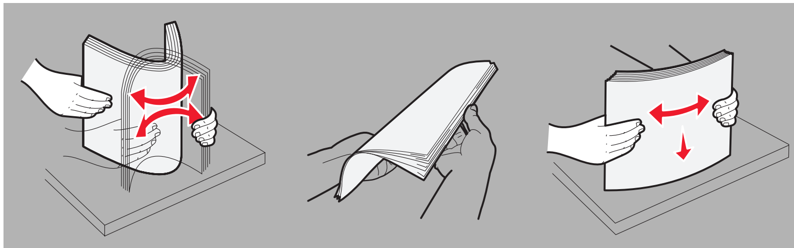
2 Regolare il dispositivo di scorrimento e il fermo collegato in base alla lunghezza del supporto di stampa selezionato.



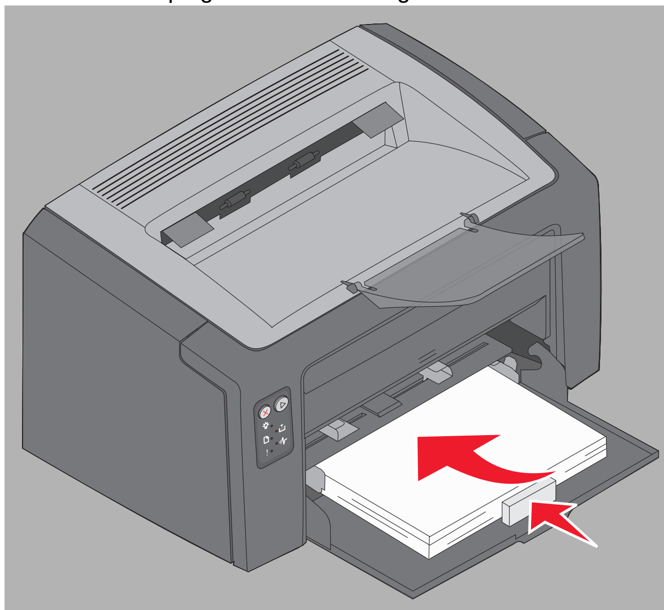
Nota Il dispositivo di scorrimento e il fermo collegato costituiscono un meccanismo a doppia azione. È possibile regolare il dispositivo di scorrimento rettangolare a seconda delle dimensioni del supporto utilizzato. È possibile regolare il fermo verso l'esterno o l'interno in modo da adattarlo alla lunghezza dei diversi formati di stampa supportati.

Nota È possibile regolare la larghezza del vassoio 1 premendo sulla guida sinistra. Per aumentare la larghezza, stringere la linguetta collegata alla guida destra e farla scorrere finché non coincide con la larghezza del supporto selezionato.

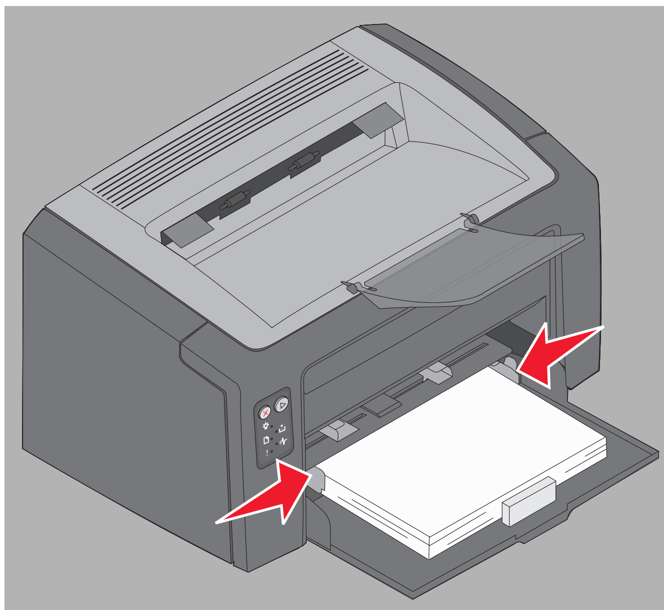
Preparare una risma, flettendo i fogli avanti e indietro o aprendoli a ventaglio. Allineare i bordi su una superficie piana.



3 Posizionare la risma nel vassoio e spingere il fermo della guida in modo che aderisca alla risma.

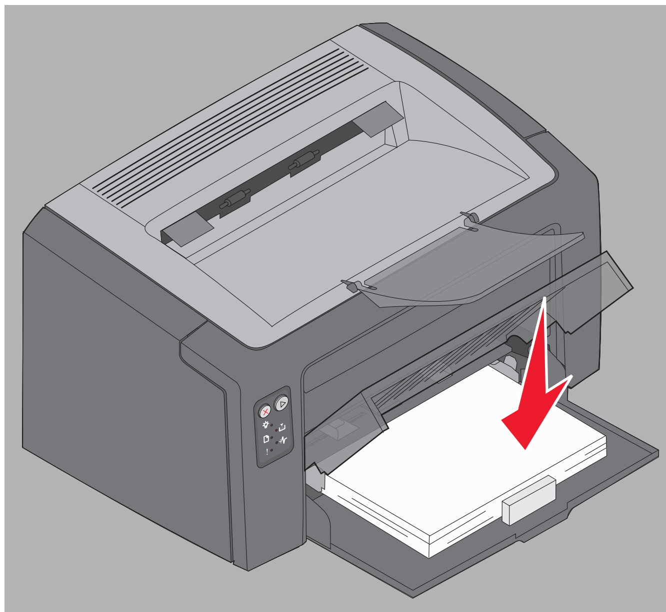


4 Spingere le guide in modo da farle aderire alla risma caricata.



Nota Non caricare un numero eccessivo di supporti. Se si inseriscono oltre 150 fogli nel vassoio 1, potrebbero verificarsi degli inceppamenti.

5 Chiudere il coperchio della carta.



Caricamento dei supporti di stampa nell'alimentatore principale

L'alimentatore principale si trova nella parte anteriore della stampante, sopra il vassoio 1. Utilizzare l'alimentatore principale per una stampa veloce quando si utilizzano tipi o formati di carta non caricati al momento nel vassoio 1.

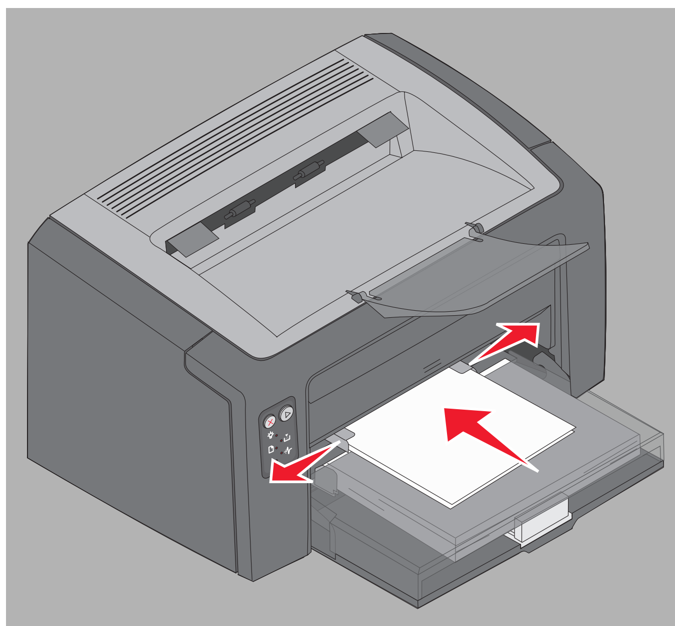
Per informazioni sui supporti di stampa e sulle quantità da utilizzare nell'alimentatore principale, vedere **Tipi di supporti di stampa a pagina 47**. L'uso dei supporti di stampa specificati consente di prevenire gli inceppamenti e i problemi di qualità di stampa.

1 Regolare le guide in base alla larghezza del supporto di stampa.

2 Posizionare il supporto di stampa selezionato al centro dell'alimentatore principale con il lato di stampa rivolto verso l'alto e poggiarlo sul coperchio carta del vassoio 1.

3 Spingere il supporto all'interno della stampante finché non si blocca.

Nota Non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore. Tale operazione potrebbe causare inceppamenti.

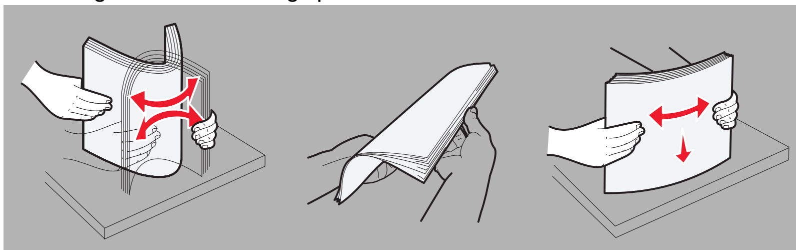


- Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e in modo che il bordo con l'indirizzo del mittente venga introdotto per primo nell'alimentatore e quello con il francobollo per ultimo.
- Tenere i lucidi dai bordi evitando di toccare il lato di stampa. Eventuali impronte lasciate sui lucidi potrebbero compromettere la qualità della stampa.
- Caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.

Prevenzione degli inceppamenti

È possibile evitare gran parte degli inceppamenti caricando correttamente i supporti di stampa.

- Non caricare supporti sgualciti, piegati o umidi.
- Non caricare supporti di tipo diverso nello stesso vassoio.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare i fogli prima di caricarli.

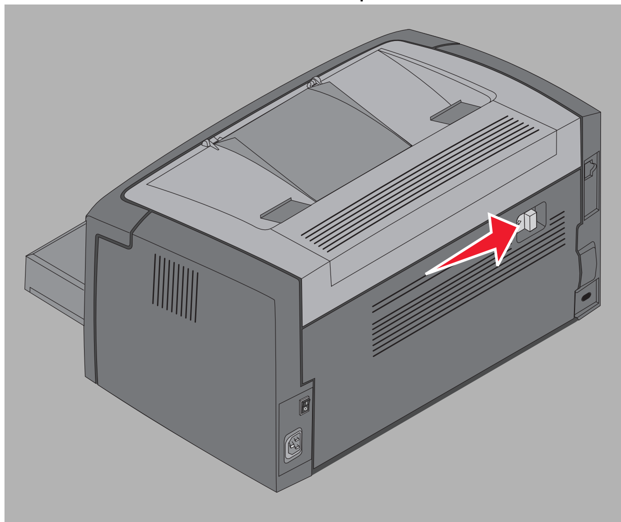


- Non caricare un numero eccessivo di fogli.
- Verificare che le guide e il fermo aderiscano al supporto di stampa caricato.
- Prima di caricare i lucidi, aprirli a ventaglio per evitare che aderiscano l'uno all'altro.
- Non utilizzare buste:
  - con curvature eccessive
  - incollate tra loro
  - danneggiate
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
  - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
  - con affrancature
  - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa.
  - autoadesive
- Utilizzare solo i tipi di supporti di stampa consigliati. Per ulteriori informazioni sul tipo di supporto in grado di garantire i risultati migliori secondo l'ambiente di stampa, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web di Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.
- Vedere la sezione *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) per informazioni dettagliate prima di acquistare grandi quantità dei supporti di stampa personalizzati.

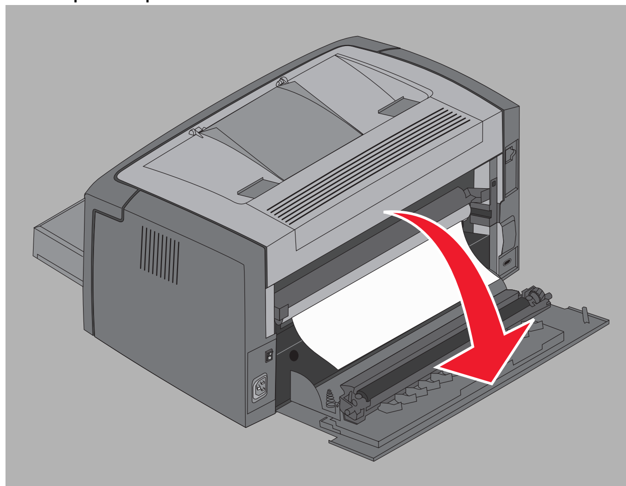
Rimozione degli inceppamenti

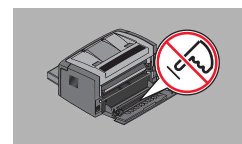
Quando si verifica un inceppamento, la stampa si interrompe e la spia Errore sul pannello operatore lampeggia. Per determinare la posizione dell'inceppamento, visualizzare le sequenze di spie degli errori (vedere **Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120 a pagina 12** o **Codici del pannello operatore per la stampante Lexmark E120n a pagina 29**). Preparare la stampante per la rimozione degli inceppamenti aprendo il supporto della carta e rimuovendo le pagine stampate dal raccoglitore di uscita. Attenersi alla seguente procedura per liberare l'intero percorso della carta.

1 Aprire lo sportello posteriore facendo scorrere il relativo pulsante di rilascio a destra.



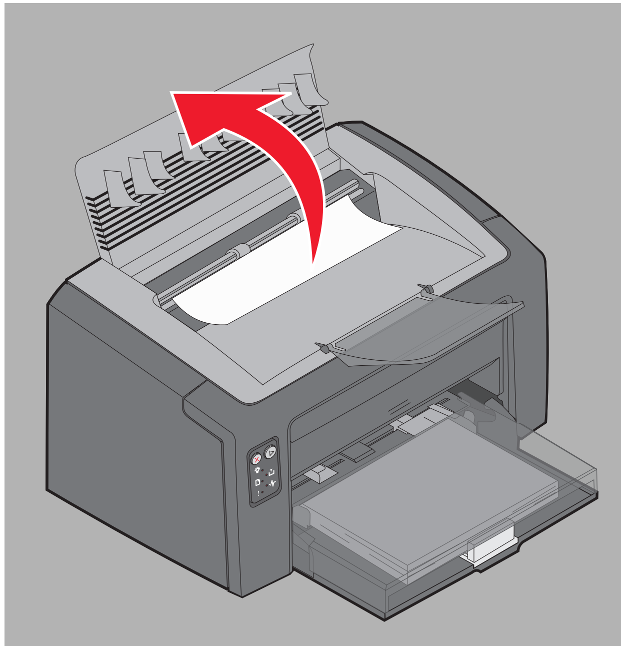
2 Rimuovere i supporti di stampa dal percorso carta.





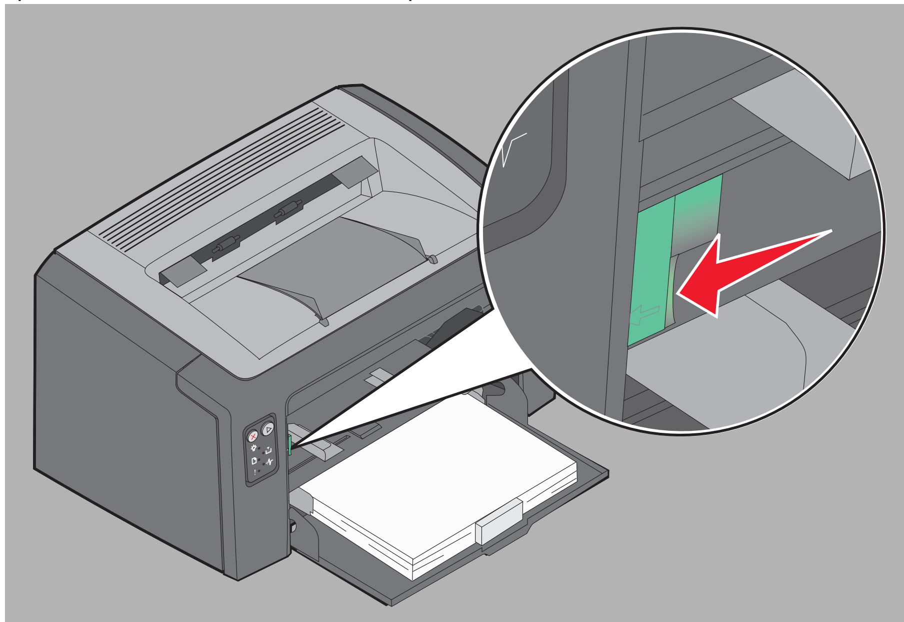
Avvertenza Quando lo sportello posteriore è aperto, fare attenzione a non toccare i rulli collegati. Non toccare il rullo per evitare problemi di contaminazione e non compromettere la qualità di stampa. Non lasciare aperto lo sportello posteriore per un periodo di tempo prolungato. L'esposizione alla luce del tamburo blu danneggia il kit fotoconduttore a lunga durata e compromette la qualità di stampa.

3 Aprire lo sportello superiore e rimuovere i supporti inceppati dal percorso carta.

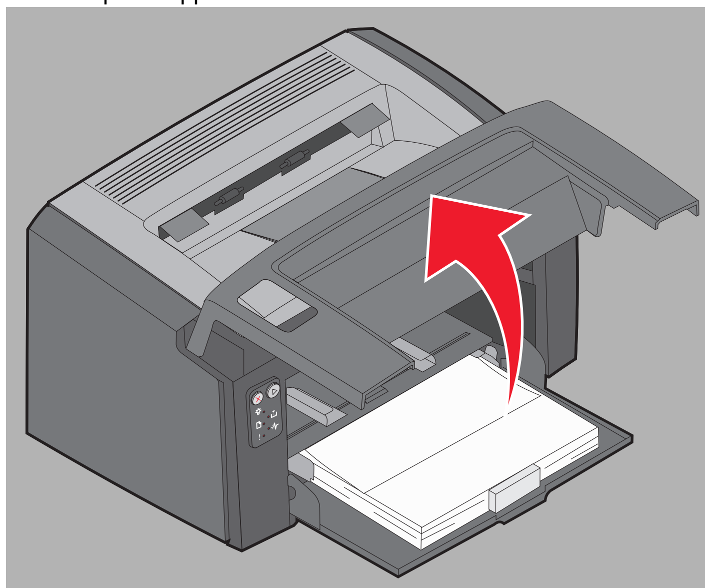


ATTENZIONE L'unità di fusione potrebbe essere surriscaldata. Per evitare lesioni personali, fare attenzione quando si apre lo sportello superiore per rimuovere un inceppamento dall'area dell'unità di fusione.

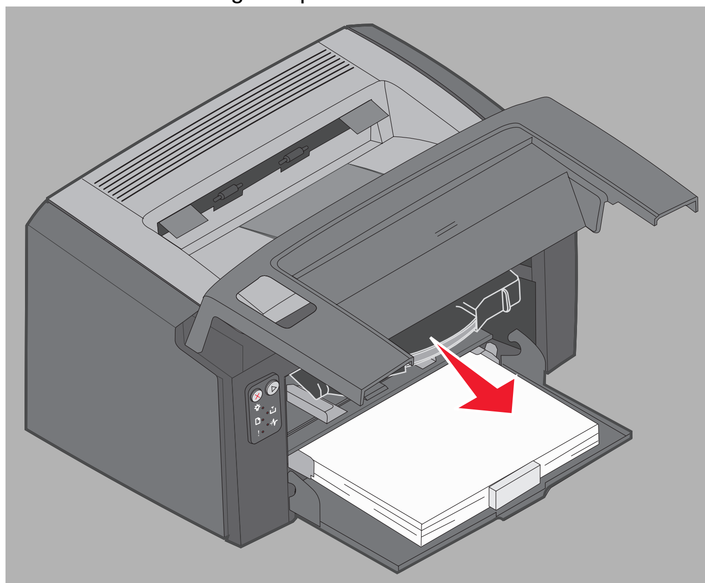
4 Aprire lo sportello anteriore facendo scorrere il pulsante di rilascio a sinistra.



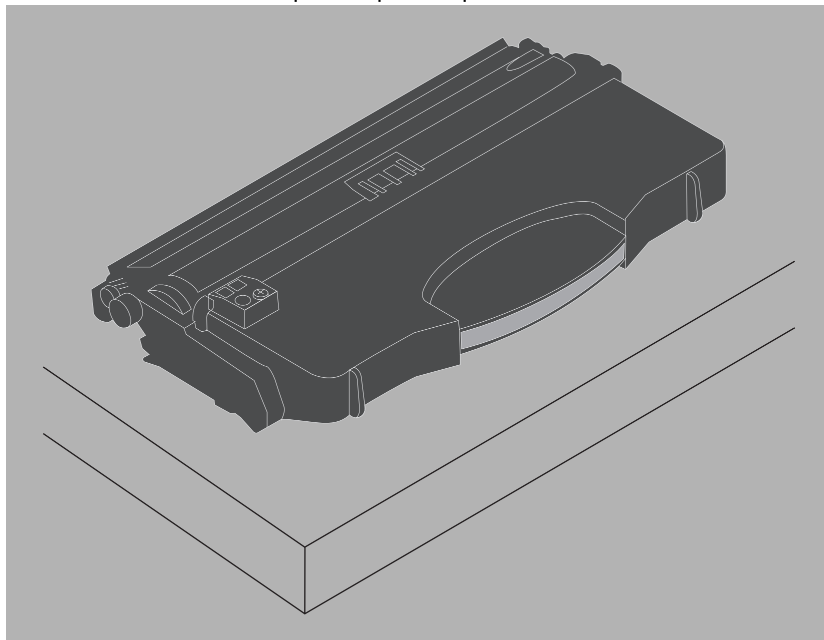
5 Aprire lo sportello anteriore finché non si avverte uno *scatto* ad indicare la posizione di completa apertura e rimuovere i supporti di stampa inceppati.



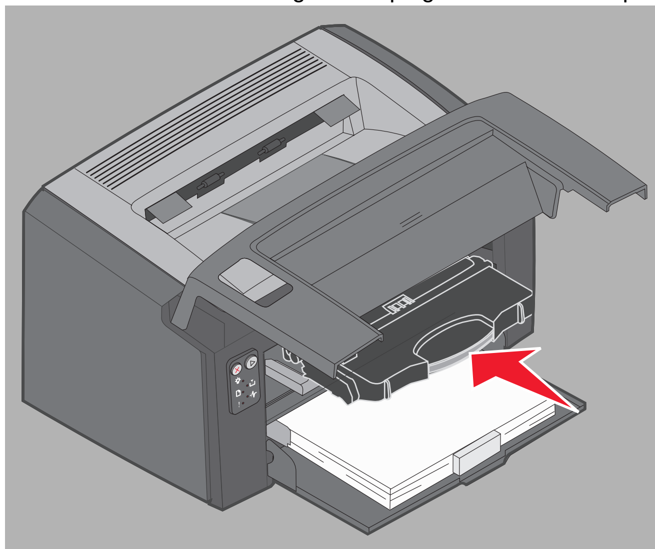
6 Per rimuovere il supporto di stampa dietro alla cartuccia di toner, potrebbe essere necessario rimuovere la cartuccia stessa afferrandola dalla maniglia di plastica ed estraendola.



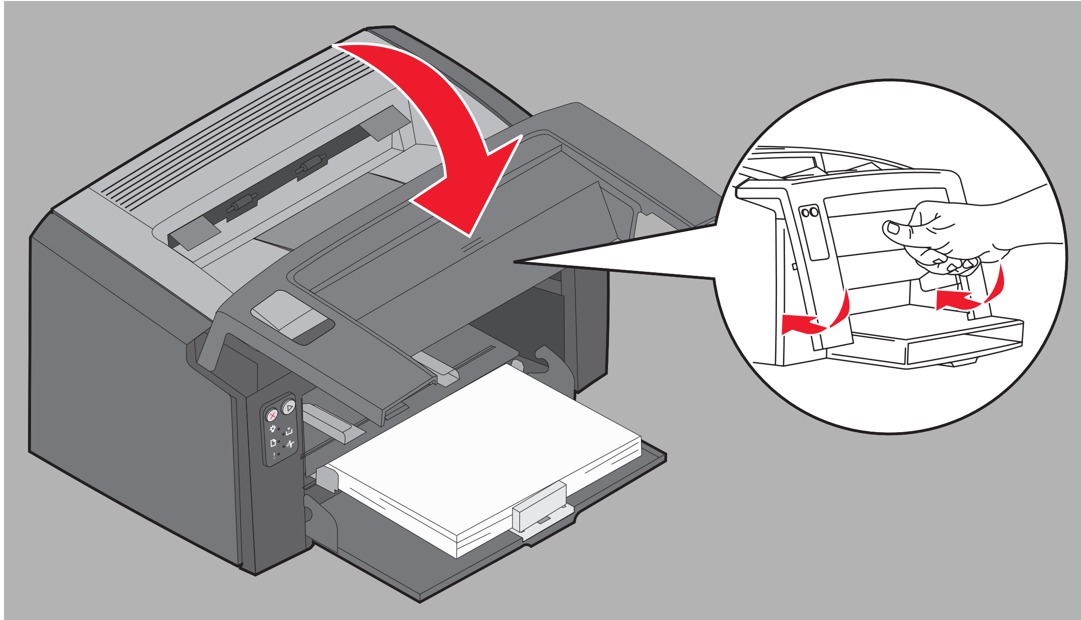
7 Collocare la cartuccia di toner su una superficie piana e pulita.



8 Sostituire la cartuccia di toner inserendola nelle guide e spingendola nella stampante.



9 Chiudere lo sportello anteriore premendo con decisione al centro fino ad avvertire uno scatto.



10 Accertarsi che tutti gli sportelli siano chiusi e premere **Continua** ▷ per riprendere la stampa.

Nota La pagina che ha causato l'inceppamento verrà ristampata.

4 Operazioni di stampa

Sezione	Pagina
Stampa dall'alimentatore principale	**60**
Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro manuale)	**62**
Stampa di più pagine in una (stampa N in 1)	**63**
Stampa su carta intestata	**64**
Annullamento di un processo di stampa	**65**

Stampa dall'alimentatore principale

L'alimentatore principale a più fogli, situato nella parte anteriore della stampante, sopra il vassoio 1, dispone di una guida regolabile su ciascun lato e utilizza il coperchio del vassoio 1 come percorso della carta. Utilizzare l'alimentatore principale per una stampa veloce quando si utilizzano tipi o formati di carta non caricati al momento nel vassoio 1. Non caricare supporti di tipo diverso nello stesso vassoio. Per informazioni sui supporti di stampa e sulle quantità da utilizzare nell'alimentatore principale, vedere **Tipi di supporti di stampa a pagina 47**.

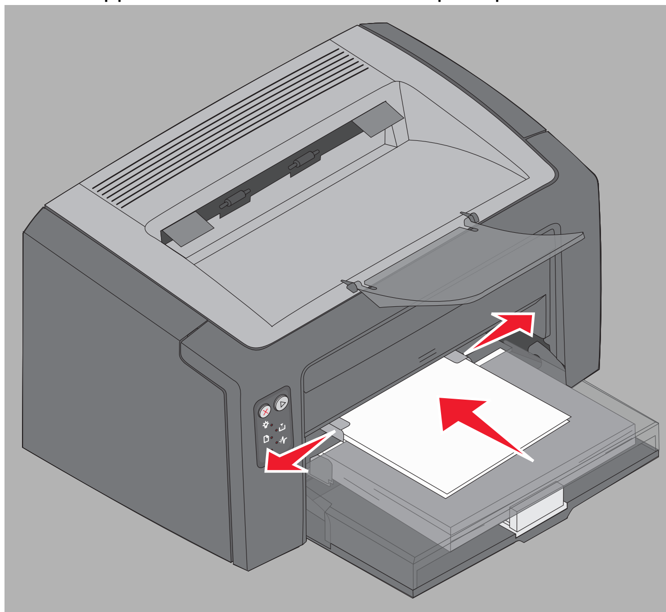
Se l'alimentatore principale e il vassoio 1 sono entrambi carichi, il supporto di stampa viene prelevato prima dall'alimentatore principale e, successivamente, dal vassoio 1. Per utilizzare l'alimentatore principale per stampare su un tipo di supporto specifico, seguire le istruzioni fornite di seguito.

Da un computer Windows

1. Fare clic su **File** → **Stampa**.
2. Fare clic su **Preferenze** (o su **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda dell'applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
3. Fare clic sulla scheda **Carta**.
4. Selezionare **Carta manuale** o **Busta manuale** dall'elenco a discesa relativo al vassoio carta.
5. Selezionare il tipo e le dimensioni di carta desiderate.
6. Fare clic su **OK**.
7. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per inviare il processo.

   La stampante visualizza la sequenza di spie per il caricamento dell'alimentatore principale sul pannello operatore; vedere **Caricare supporto a pagina 19 o pagina 37**.
8. Regolare le guide dell'alimentatore principale in base alla larghezza del supporto di stampa e verificare che il coperchio della carta del vassoio 1 sia in posizione.
9. Collocare il supporto selezionato con il lato di stampa rivolto verso l'alto al centro dell'alimentatore principale. Se si caricano più fogli, sistemare la risma sul coperchio carta del vassoio 1.
   - Tenere i lucidi per i bordi, evitando di toccare il lato di stampa. Evitare di lasciare impronte sui lucidi, per non compromettere la qualità di stampa.
   - Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e alimentare per prima la parte con l'indirizzo. La parte con il francobollo viene alimentata per ultima.
   - Caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.

10 Tenere entrambi i bordi del supporto accanto all'alimentatore principale e inserirlo fino in fondo nella stampante.



Nota Non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore per evitare di causare inceppamenti.

11 Premere il pulsante lampeggiante **Continua** ⓟ per stampare il processo.

Da un computer Macintosh

1 Fare clic su **Archivio** → **Formato di Stampa**.

2 Nel menu a comparsa **Formato per**, selezionare la stampante utilizzata.

3 Nel menu a comparsa **Dimensioni**, scegliere le dimensioni carta appropriate.

4 Fare clic su **OK**.

5 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.

6 Nel menu a comparsa **Copie & Pagine**, scegliere **Carta**.

7 Nel menu a comparsa **Tipo di carta**, scegliere il tipo di carta utilizzato.

8 Nel menu a comparsa **Carta**, scegliere **Alimentazione**.

9 Selezionare **Carta manuale** o **Busta manuale**.

10 Regolare le guide dell'alimentatore principale in base alla larghezza del supporto di stampa e verificare che il coperchio della carta del vassoio 1 sia in posizione.

11 Collocare il supporto selezionato con il lato di stampa rivolto verso l'alto al centro dell'alimentatore principale. Se si caricano più fogli, sistemare la risma sul coperchio carta del vassoio 1.

- Tenere i lucidi per i bordi, evitando di toccare il lato di stampa. Evitare di lasciare impronte sui lucidi, per non compromettere la qualità di stampa.
- Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e il bordo con l'indirizzo del mittente rivolto verso l'alimentatore. La parte con il francobollo viene alimentata per ultima.
- Caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.

Tenere entrambi i bordi del supporto accanto all'alimentatore principale e inserirlo fino in fondo nella stampante.

12 Premere **Stampa**.

Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro manuale)

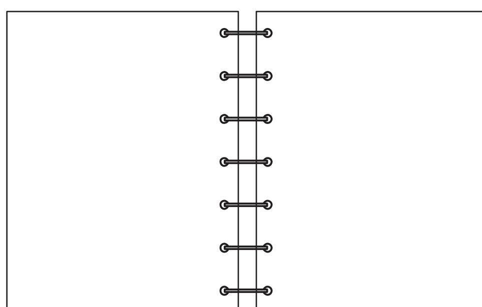
La stampa su entrambi i lati del foglio consente di ridurre i costi totali di stampa e di rispettare l'ambiente.

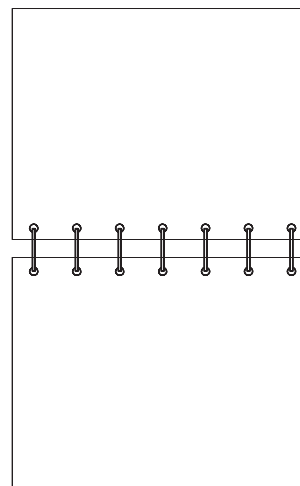
Macintosh non supporta la stampa fronte/retro manuale. Per stampare da Windows su entrambi i lati del foglio (stampa fronte/retro manuale), seguire le istruzioni indicate di seguito.

Utilizzare il vassoio 1 per stampare il primo lato del processo fronte/retro. Caricare i supporti già stampati nell'alimentatore principale o nel vassoio 1 per stampare il secondo lato.

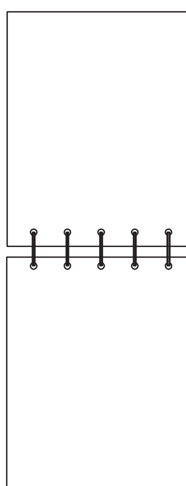
Scegliere la modalità di stampa fronte/retro del processo: Bordo lungo o Bordo corto.

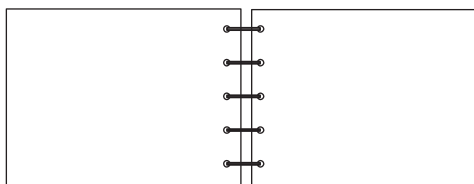
- Scegliendo Bordo lungo, le pagine verranno rilegate sul bordo lungo del foglio (bordo sinistro per l'orientamento verticale e bordo superiore per quello orizzontale).





- Scegliendo Bordo corto le pagine verranno rilegate sul bordo corto del foglio.





Per eseguire una stampa manuale fronte/retro da un computer Windows:

1. Fare clic su **File → Stampa**.
2. Fare clic su **Preferenze** (o su **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda dell'applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
3. Nella scheda **Layout pagina**, selezionare **Stampa su due lati**.
4. Selezionare **Bordo lungo** o **Bordo corto**.
5. Selezionare **Stampa su due lati manuale**.
6. Fare clic sulla scheda **Carta**.
7. Selezionare le opzioni di alimentazione appropriate per il processo.
8. Fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **OK** nella finestra di stampa.

   Le facciate anteriori vengono stampate per prime. Dopo aver stampato la prima pagina di un processo, le spie relative al caricamento carta e la spia Continua lampeggiano (vedere la sezione **Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro a pagina 20 o 38**).
10. Caricare la pagina stampata nel vassoio 1 o nell'alimentatore principale con il lato già stampato rivolto verso il basso e il margine superiore della pagina rivolto verso la parte anteriore del vassoio.

Stampa di più pagine in una (stampa N in 1)

L'impostazione Stampa multipagina (N in 1) consente di stampare più pagine su un solo lato del foglio. Ad esempio, se si seleziona 2 in 1, vengono stampate due pagine su un'unica pagina, con 4 in 1 vengono stampate 4 pagine in un'unica pagina e così via.

Le opzioni Ordine multipagina, Vista multipagina e Bordo multipagina consentono di determinare l'ordine e l'orientamento delle pagine e di includere un bordo attorno a ciascuna pagina. Per stampare più pagine su un solo foglio, seguire le istruzioni fornite di seguito.

Da un computer Windows

1. Dall'applicazione software del computer, selezionare **File → Stampa**.
2. Fare clic su **Preferenze** (o su **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda dell'applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
3. Nella scheda Layout pagina, selezionare il numero di pagine per foglio (nella sezione Stampa multipagina) e l'orientamento desiderati.

   Il posizionamento della pagina nel foglio dipende dal numero e dall'orientamento delle pagine, verticale o orizzontale.

   Ad esempio, se si seleziona la stampa di 4 pagine su una e l'orientamento verticale, il risultato varia a seconda del valore selezionato in Ordine multipagina:

In orizzontale

1	2
3	4

In verticale

1	3
2	4

4 Per stampare un bordo visibile attorno a ciascuna pagina, selezionare **Stampa bordi pagina**.
5 Fare clic su **OK**.
6 Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.

Da un computer Macintosh

1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File → Stampa**.
2 Nel menu a comparsa **Copie & Pagine**, selezionare **Layout**.
3 Nel menu a comparsa **Pagine per foglio**, scegliere l'impostazione appropriata per pagine per foglio, orientamento e bordo.
4 Fare clic su **Stampa** (se si utilizza l'alimentatore principale, premere il pulsante **Continua** sulla stampante).

Stampa su carta intestata

Per stampare su carta intestata, verificare che la carta sia caricata con il corretto orientamento.

- **Vassoio 1**: caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso l'alto e inserendo per primo il bordo lungo (logo).
- **Alimentatore principale**: caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso l'alto e inserendo per primo il bordo lungo (logo).

Da un computer Windows

1 Fare clic su **File → Stampa**.
2 Fare clic su **Preferenze** (o su **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda dell'applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
3 Fare clic sulla scheda **Carta**.
4 Selezionare **Carta intestata** dall'elenco a discesa Tipo di carta.
5 Selezionare le dimensioni carta e il vassoio appropriati.
6 Fare clic su **OK**.
7 Fare clic su **OK** nella finestra di stampa per stampare il processo.
8 Fare clic su **OK**.

Da un computer Macintosh

1 Fare clic su **File → Stampa**.
2 Nel menu a comparsa **Copie & Pagine**, selezionare **Carta**.
3 Nel menu a comparsa Tipo di carta, selezionare **Carta intestata**.
4 Fare clic su **Stampa**.

Annullamento di un processo di stampa

È possibile annullare un processo di stampa sia dal pannello operatore che dal computer. La spia relativa all'annullamento del processo viene visualizzata sul pannello operatore quando si annulla un processo (vedere la sezione **Annullamento del processo/Ripristino della stampante a pagina 14 o 31**).

Dal pannello operatore della stampante

Premere e rilasciare **Annulla** ⊗ per annullare il processo corrente. Tenere premuto il pulsante **Annulla** ⊗ per oltre tre secondi per reimpostare la stampante.

Da un computer Windows

1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampanti**.

2 Fare doppio clic sulla stampante in uso per stampare il processo corrente.

Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.

3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul documento corrente, quindi fare clic su **Annulla**.

Da un computer Macintosh

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante viene visualizzata sulla scrivania.

1 Fare clic su **Applicazioni**.

2 Fare clic su **Utility**.

3 Fare doppio clic su **Utilità di configurazione della stampante**.

Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.

4 Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare l'elenco dei processi di stampa.

5 Fare clic sul processo di stampa che si desidera eliminare.

6 Nella barra degli strumenti, fare clic sul pulsante **Elimina**.

5 Informazioni sui materiali di consumo

Sezione	Pagina
Sostituzione dei materiali di consumo	67
Ordinazione dei materiali di consumo	67
Conservazione dei materiali di consumo	68
Risparmio sui materiali di consumo	68
Valutazione dei materiali di consumo necessari	68
Verifica dei livelli della cartuccia di toner e del kit fotoconduttore a lunga durata	68
Sostituzione della cartuccia di toner	69
Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata	72
Lexmark Return Program	75
Riciclaggio dei prodotti Lexmark	75

Sostituzione dei materiali di consumo

È necessario sostituire i seguenti componenti: kit fotoconduttore a lunga durata e cartuccia di toner. Il kit fotoconduttore a lunga durata consente di stampare circa 25.000 pagine (con copertura del 5% circa su carta normale letter/A4 con stampa intermittente in un ambiente con una media di apparecchi di classe B). La frequenza di sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata varia a seconda delle condizioni di stampa. Fattori quali temperatura, umidità, tipo di supporto, numero di pagine per processo, copertura e dimensione della pagina determinano il numero di pagine stampabili.

La cartuccia di toner deve essere sostituita più spesso. La frequenza di sostituzione della cartuccia di toner dipende dalla copertura di toner media dei processi di stampa eseguiti.

Ordinazione dei materiali di consumo

Negli Stati Uniti e in Canada, ordinare i materiali di consumo Lexmark presso un rivenditore Lexmark autorizzato. Per individuare il rivenditore più vicino, chiamare il numero 1-800-539-6275. In altri paesi o regioni, visitare il negozio Lexmark online all'indirizzo **www.lexmark.com** oppure rivolgersi al rivenditore della stampante. È possibile riciclare i seguenti materiali di consumo grazie al programma di raccolta cartucce Lexmark. Per informazioni sul programma di riciclaggio Lexmark, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/recycle**.

Codice	Descrizione	Durata cartuccia media
Per Stati Uniti e Canada		
12026XW	Kit fotoconduttore a lunga durata	fino a 25.000 pagine con copertura del 5% circa
12015SA	Cartuccia toner restituibile[2]	2.000 pagine standard[1]
12035SA	Cartuccia toner[2]	2.000 pagine standard[1]
Per Europa, Medio Oriente e Africa		
12026XW	Kit fotoconduttore a lunga durata	fino a 25.000 pagine con copertura del 5% circa
12016SE	Cartuccia toner restituibile[3]	2.000 pagine standard[1]
12036SE	Cartuccia toner[3]	2.000 pagine standard[1]
Per le regioni dell'Asia - Pacifico		
12026XW	Kit fotoconduttore a lunga durata	fino a 25.000 pagine con copertura del 5% circa
12017SR	Cartuccia toner restituibile[4]	2.000 pagine standard[1]
12037SR	Cartuccia toner[4]	2.000 pagine standard[1]
Per America Latina		
12026XW	Kit fotoconduttore a lunga durata	fino a 25.000 pagine con copertura del 5% circa
12018SL	Cartuccia toner restituibile[5]	2.000 pagine standard[1]
12038SL	Cartuccia toner[5]	2.000 pagine standard[1]

[1] Valore di durata dichiarato in conformità a ISO/IEC 19752.
[2] Progettata per l'uso solo negli Stati Uniti e in Canada.
[3] Progettata per l'uso solo in Europa, Medio Oriente e Africa.
[4] Progettata per l'uso solo nelle regioni dell'Asia - Pacifico.
[5] Progettata per l'uso solo in America Latina.

Conservazione dei materiali di consumo

Conservare i materiali di consumo in un luogo fresco e pulito, non capovolgerli e mantenerli nella confezione originale fino al momento di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

- luce solare diretta
- temperature superiori a 35° C (95° F)
- umidità elevata (superiore all'80%)
- aria salmastra
- gas corrosivi
- polvere eccessiva

Risparmio sui materiali di consumo

È possibile diminuire i costi totali di stampa seguendo questi suggerimenti:

- Quando si stampano le bozze dei documenti, è possibile ridurre il consumo di toner modificando l'impostazione Intensità toner nel driver della stampante. L'intervallo delle impostazioni varia da 1 (stampa molto chiara) a 10 (stampa molto scura), con 8 come valore predefinito. Se si imposta Intensità toner su 1, si riduce al mimino il consumo di toner (per istruzioni specifiche, vedere il **CD *Software e documentazione***).
- Ridurre il consumo dei supporti di stampa stampando su entrambi i lati.

Valutazione dei materiali di consumo necessari

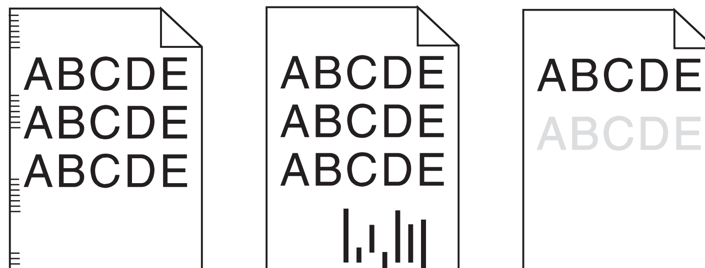
Nelle seguenti sezioni vengono descritti alcuni metodi per determinare quando è necessario sostituire i materiali di consumo.

Verifica dei livelli della cartuccia di toner e del kit fotoconduttore a lunga durata

Stampare una pagina delle impostazioni dei menu per verificare la quantità di toner disponibile nella cartuccia e l'autonomia residua del kit fotoconduttore a lunga durata. Per informazioni su come stampare una copia della pagina delle impostazioni dei menu, vedere **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete a pagina 45**.

La sequenza di spie **Toner in esaurimento** viene visualizzata quando la cartuccia di toner è quasi vuota (vedere la sezione **Toner in esaurimento a pagina 23** per la stampante Lexmark E120 oppure la sezione **Toner in esaurimento a pagina 43** per la stampante Lexmark E120n). Se viene visualizzata questa sequenza, è ancora possibile stampare per un breve periodo, ma la qualità di stampa risulterà inferiore con il diminuire del livello del toner.

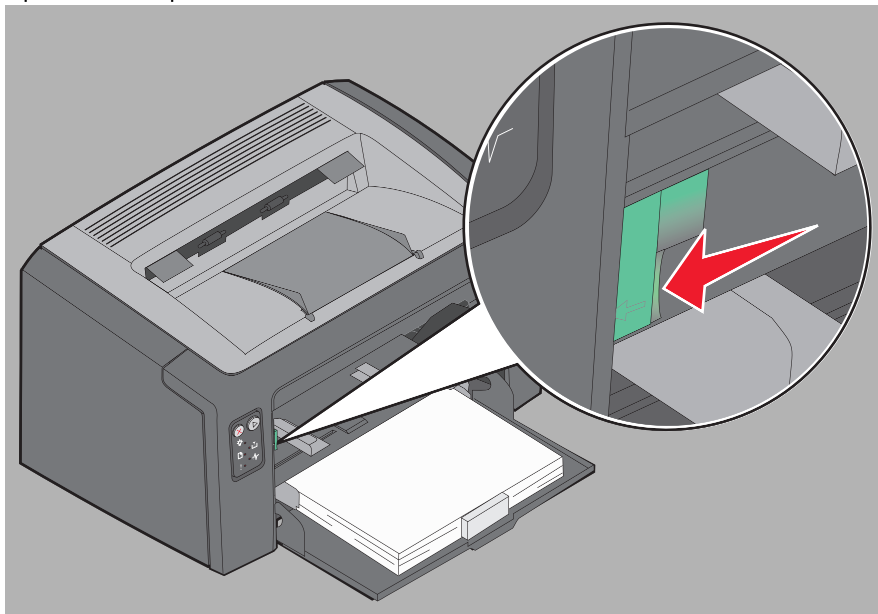
Per garantire la qualità della stampa, si consiglia di ordinare un nuovo kit fotoconduttore a lunga durata appena si visualizza la sequenza di spie **Sostituire kit fotoconduttore a lunga durata** (vedere **Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata a pagina 24** per la stampante Lexmark E120 o **Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata a pagina 44** per la stampante Lexmark E120n). Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata quando compaiono striature o ombreggiature al lato o sul fondo della pagina stampata o quando vengono visualizzate immagini sfocate in determinate zone della pagina stampata, come mostrato di seguito.



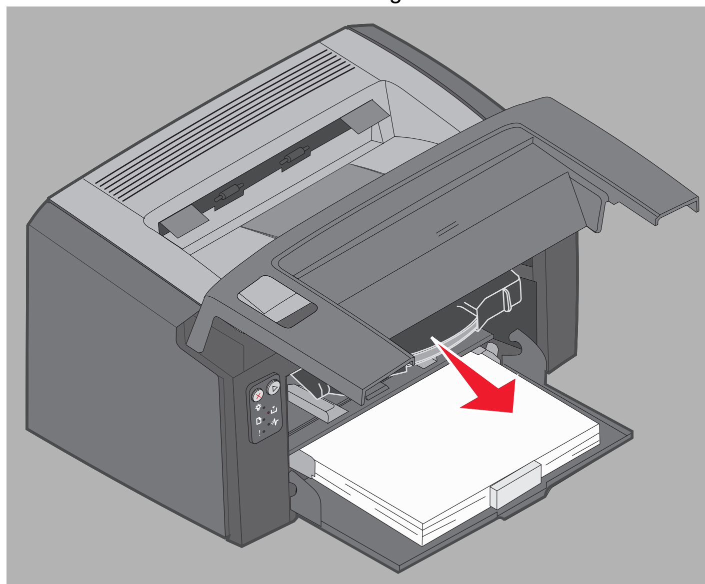
Sostituzione della cartuccia di toner

1 Rimuovere tutte le pagine stampate dal raccoglitore di uscita.

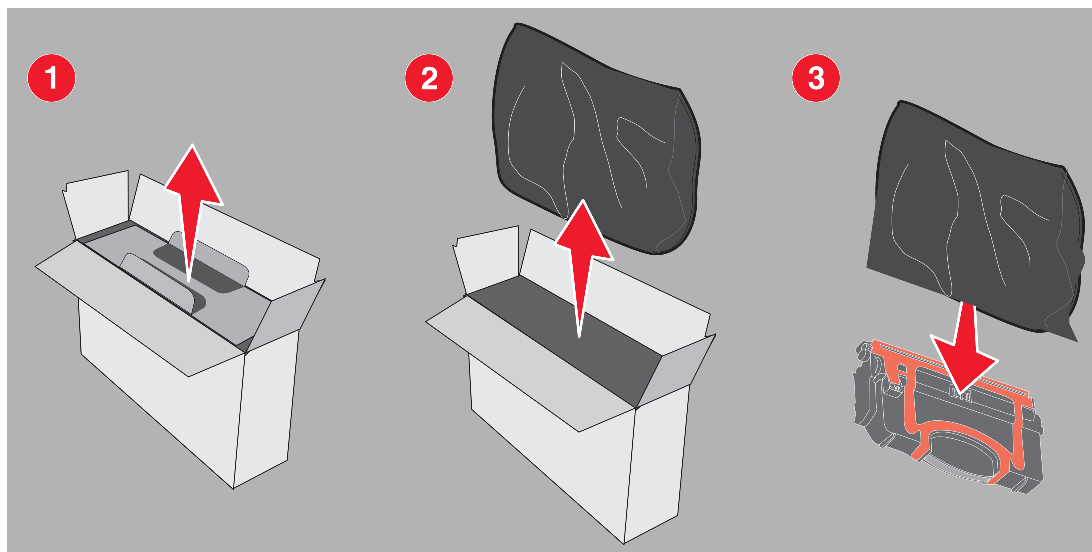
2 Aprire il coperchio anteriore facendo scorrere il pulsante di rilascio a sinistra e sollevando lo sportello finché non *scatta* nella posizione di apertura.



3 Rimuovere la cartuccia di toner afferrandola dalla maniglia ed estraendola.



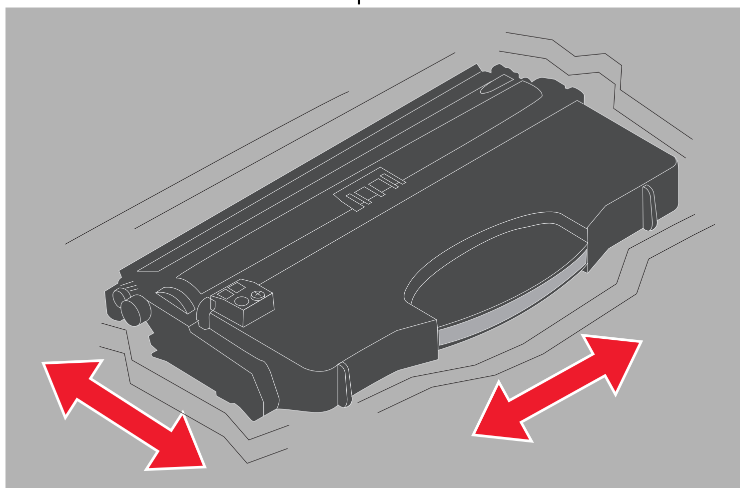
4 Disimballare la nuova cartuccia di toner.



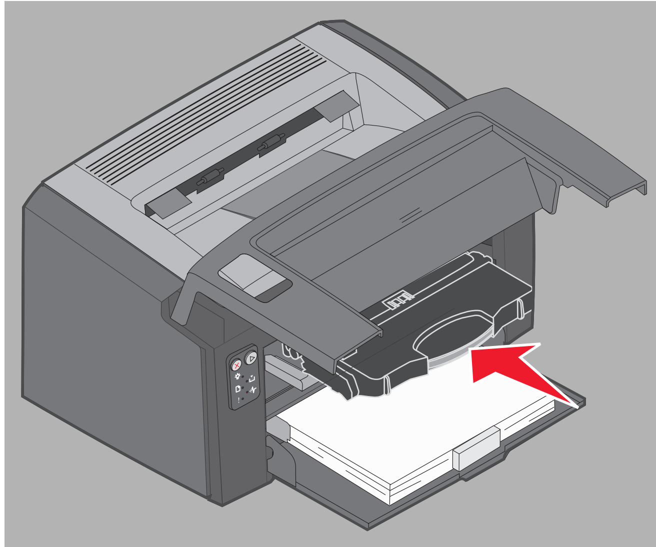
Nota È possibile utilizzare il materiale di imballaggio della nuova cartuccia per spedire a Lexmark la cartuccia usata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, vedere **Lexmark Return Program a pagina 75**.

5 Rimuovere il materiale di imballaggio rosso di plastica dalla cartuccia afferrandolo vicino alla maniglia e rimuovendolo dalla cartuccia.

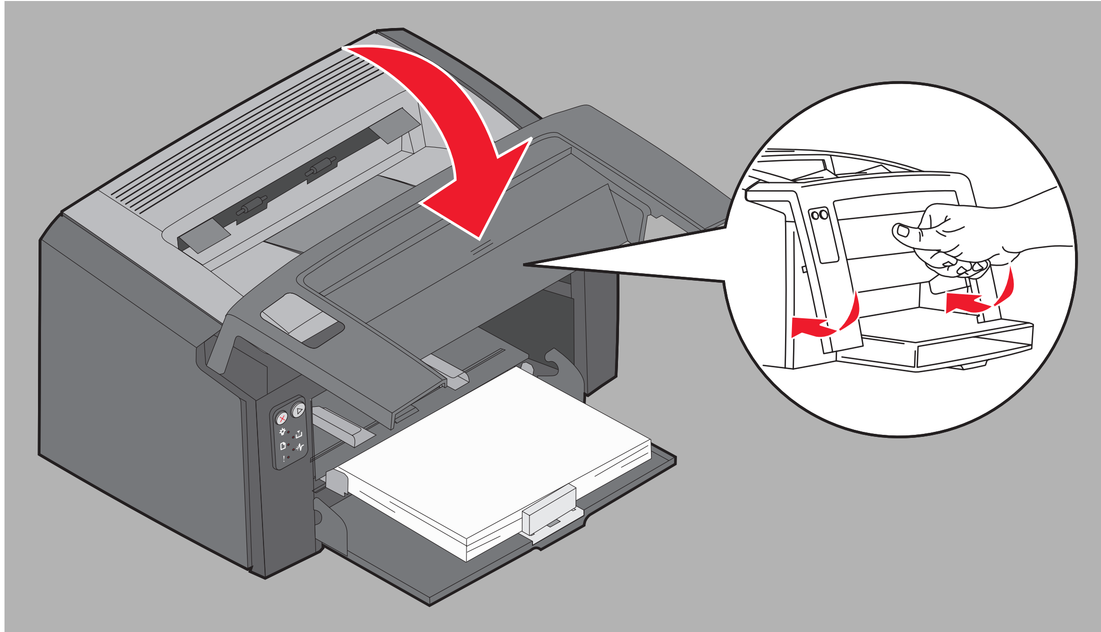
6 Scuotere la cartuccia lateralmente e frontalmente per distribuire il toner.



7 Installare la nuova cartuccia di toner allineandone i lati alle guide nella stampante e spingere la cartuccia fino in fondo. La cartuccia *si arresta* quando correttamente installata.



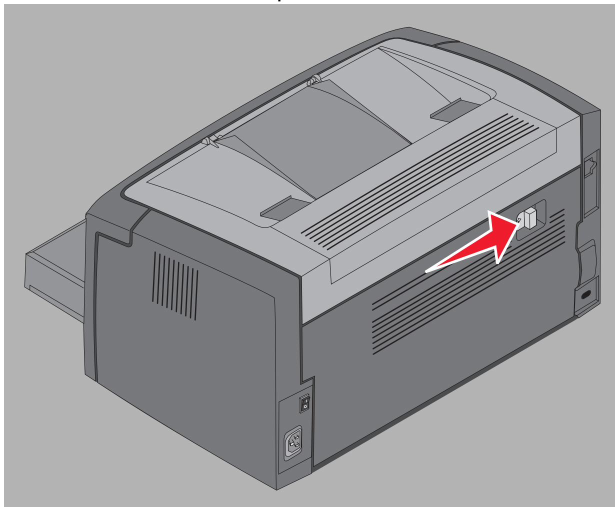
8 Chiudere il coperchio anteriore, quindi premere **Continua** ⓟ per riprendere la stampa.



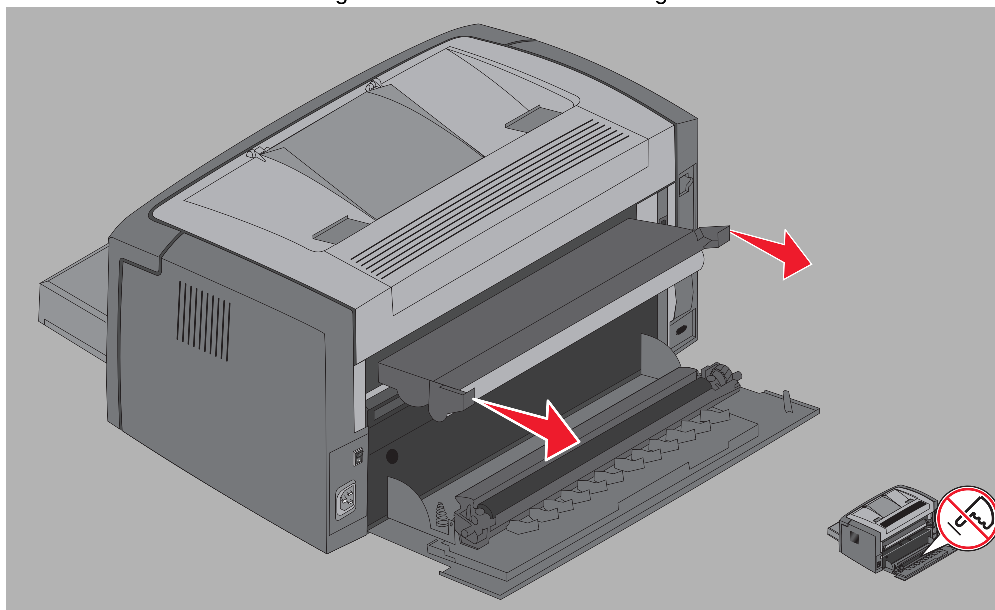
Sostituzione del kit fotoconduttore a lunga durata

Avvertenza Quando si sostituisce il kit fotoconduttore a lunga durata, non toccare il tamburo blu. Se si tocca il tamburo, è possibile contaminare il kit fotoconduttore a lunga durata e compromettere la qualità di stampa.

1 Aprire il coperchio posteriore facendo scorrere il pulsante di rilascio a destra.

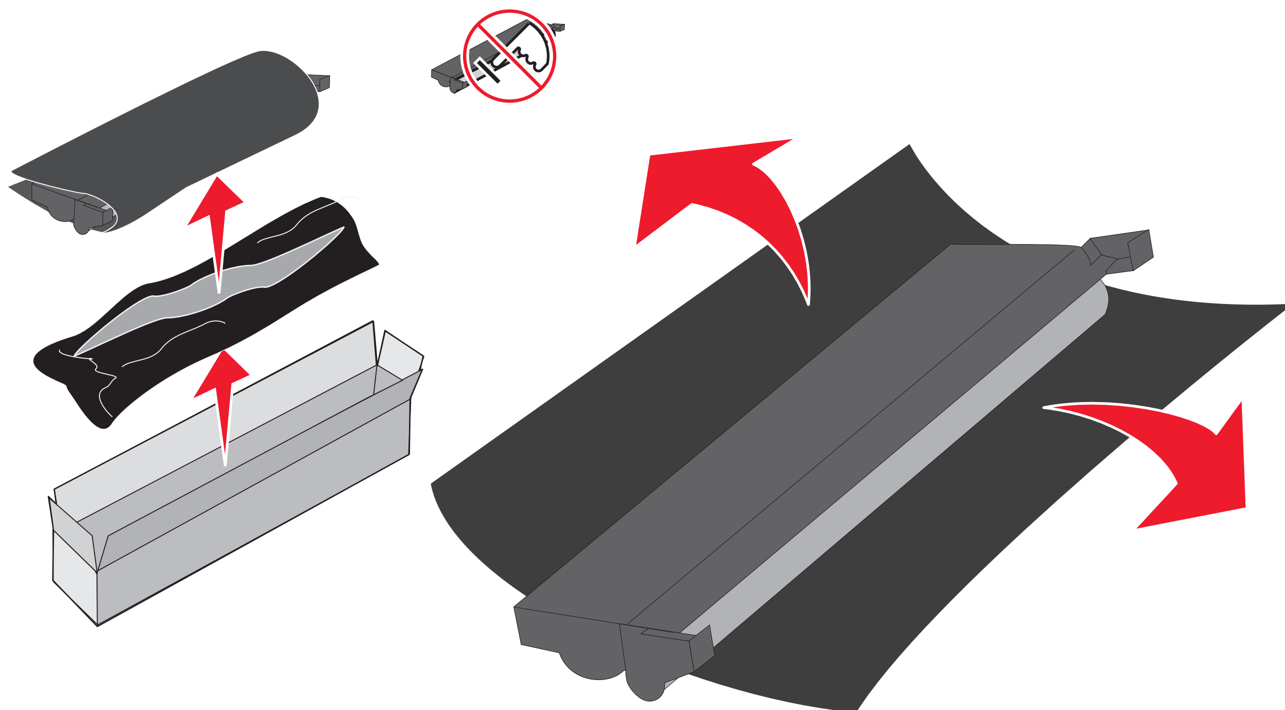


2 Rimuovere il kit fotoconduttore a lunga durata estraendolo sulle linguette estese.



Avvertenza Quando lo sportello posteriore è aperto, fare attenzione a non toccare i rulli collegati. Non toccare il rullo per evitare problemi di contaminazione e non compromettere la qualità di stampa.

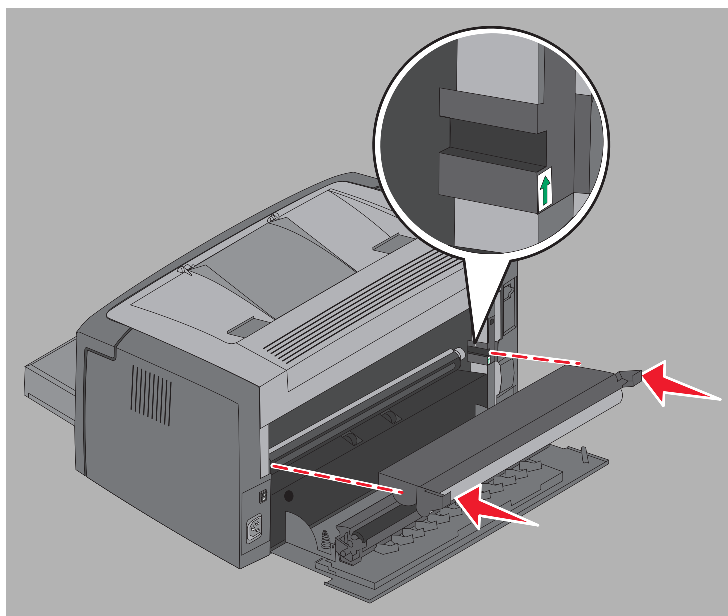
3 Estrarre il kit fotoconduttore a lunga durata facendo attenzione a non toccare il tamburo blu durante la rimozione del rivestimento protettivo. Afferrare il kit fotoconduttore solo dalle apposite linguette.



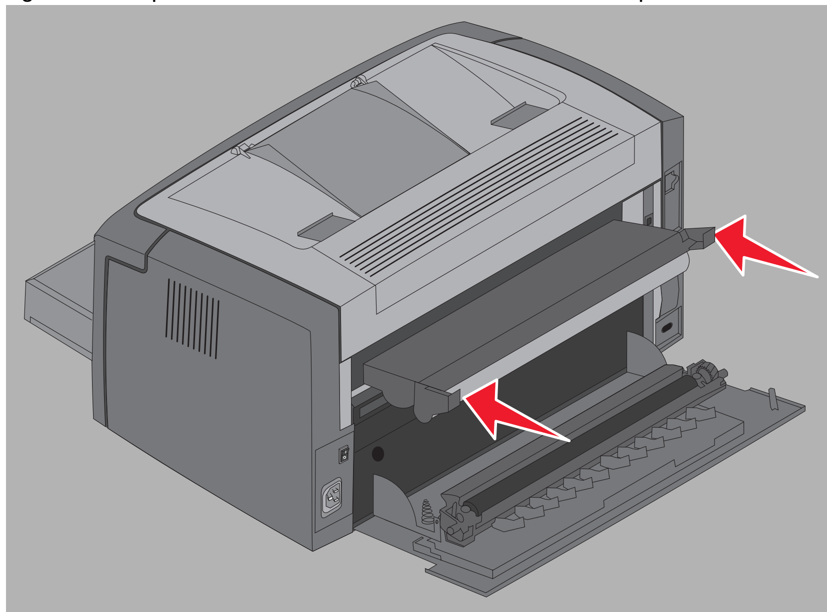
Avvertenza Non toccare il tamburo blu per evitare problemi di contaminazione e di qualità di stampa.

Nota Per informazioni sul riciclaggio del kit fotoconduttore a lunga durata, vedere la sezione **Riciclaggio dei prodotti Lexmark a pagina 75**

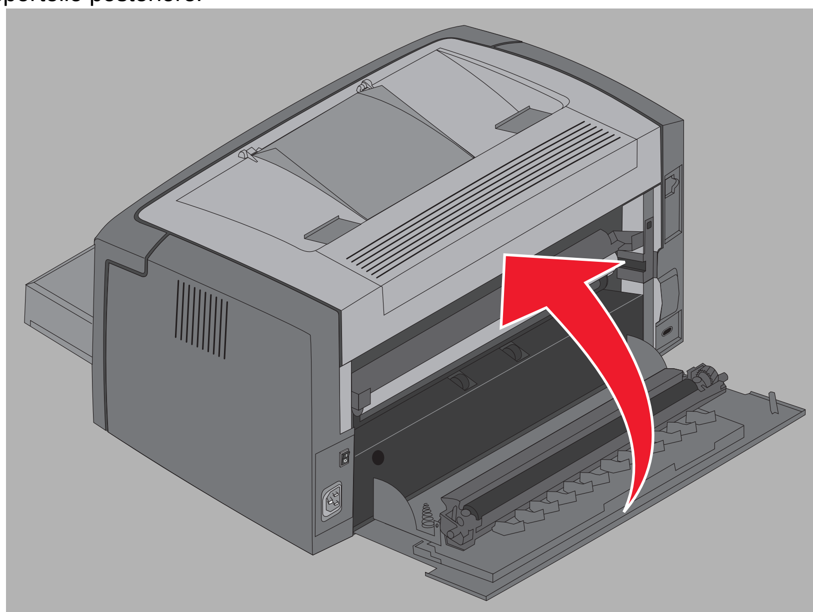
4 Inserire delicatamente il kit fotoconduttore a lunga durata facendolo scivolare sulle guide contrassegnate con le frecce verdi.



5 Spingere le linguette con i pollici finché il kit fotoconduttore non *scatta* in posizione.



6 Chiudere lo sportello posteriore.



Avvertenza Non lasciare lo sportello posteriore aperto oltre il periodo di tempo necessario. La prolungata esposizione alla luce può danneggiare il tamburo blu del fotoconduttore e causare problemi di qualità di stampa.

7 Aprire il coperchio anteriore e tenere premuto il pulsante **Annulla** ⊗ finché tutte le spie non iniziano a lampeggiare in sequenza per azzerare il contatore del kit fotoconduttore a lunga durata e annullare l'avvertenza.

8 Chiudere il coperchio anteriore. L'avvertenza viene annullato e il contatore azzerato.

9 Premere **Continua** ▷ per riprendere la stampa.

Lexmark Return Program

Il Lexmark Return Program è un programma a tutela dell'ambiente attraverso il quale Lexmark commercializza nuove cartucce di toner a prezzo speciale purché vengano restituite senza costi aggiuntivi ed esclusivamente a Lexmark per il riciclaggio.

Sono inoltre disponibili normali cartucce di toner non soggette ai termini di tale accordo.

Nota Le normali cartucce di toner possono essere anch'esse restituite gratuitamente a Lexmark attraverso il programma di raccolta cartucce Lexmark. Per conoscere le modalità di restituzione gratuita delle cartucce, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/recycle**.

Avvertenza sulle cartucce di toner ricaricate

Le cartucce di toner restituibili non possono essere ricaricate. Lexmark sconsiglia l'uso di cartucce rigenerate non originali. Lexmark non garantisce la qualità di stampa né l'affidabilità delle cartucce di toner originali ricaricate. L'uso di cartucce di toner ricaricate potrebbe ridurre notevolmente la durata del kit fotoconduttore.

Avvertenza Eventuali fuoriuscite di toner dalla cartuccia in seguito a una ricarica possono provocare malfunzionamenti in molti componenti della stampante. I malfunzionamenti della stampante causati dall'uso di cartucce di toner non originali rigenerate non sono coperti dalla garanzia Lexmark standard, da quella estesa o dal contratto di servizio.

Riciclaggio dei prodotti Lexmark

Per restituire i prodotti a Lexmark per il riciclaggio, attenersi alla seguente procedura:

1. Visitare il sito Web Lexmark:

   www.lexmark.com/recycle

2. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

6 Risoluzione dei problemi

Sezione	Pagina
Problemi generali	**77**
Problemi di qualità di stampa	**79**

Problemi generali

Problema	Soluzione / Risposta
Le spie lampeggiano	Vedere la sezione **Informazioni sulle spie del pannello operatore della stampante Lexmark E120 a pagina 10**.
Caratteri mancanti quando si stampa su buste	Verificare le impostazioni del driver per stampante per controllare che sia stata selezionata l'opzione Busta nel menu Tipo di carta. Se è stato selezionato Busta, selezionare una trama più ruvida. Talvolta il toner non aderisce completamente alle buste con superficie liscia. Dal driver della stampante, selezionare **Pers. 6 - Busta ruvida** dal menu Tipo di carta. Per ripristinare le impostazioni predefinite per le opzioni Tipo di carta, Grana carta e Peso carta del formato Personalizzato 6, utilizzare l'Utilità di configurazione della stampante locale sul **CD *Software e documentazione***. Se i driver della stampante e i programmi di utilità sono già stati installati, andare al passo 7. **1** Inserire il **CD *Software e documentazione*** nel computer. **2** Fare clic su **Software stampante**. **3** Fare clic su **Accetto**. **4** Selezionare **Installazione stampante locale**, quindi fare clic su **Avanti**. **5** Selezionare la stampante e la porta e selezionare Utilità di configurazione della stampante locale. **6** Fare clic su **Fine**. Il programma di utilità viene installato sul computer in Programmi (se non viene selezionata una directory diversa). **7** Aprire l'Utilità di configurazione della stampante locale. **8** Scorrere le voci del menu Carta, fino a visualizzare l'impostazione Personalizzato. **9** Fare clic su **Personalizzato**. **10** Scorrere fino a visualizzare il formato di carta Personalizzato 6. **11** Selezionare **busta** come tipo di carta, **pesante** come peso carta e **ruvida** come grana carta per il formato Personalizzato 6. **12** Dalla barra degli strumenti, fare clic su **Azioni**. **13** Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche. **14** Fare clic su **File** → **Esci** per chiudere la finestra. Da un computer Macintosh, seguire le istruzioni riportate di seguito: **1** Da **Applicazioni**, fare clic su **Utility**. **2** Selezionare Utilità Lexmark e fare doppio clic su **Impostazioni stampante**. **3** Fare clic su **Modifica elenco stampanti** (se la stampante non viene visualizzata nel menu a comparsa). **4** Scegliere **Modifica elenco stampanti**. **5** Selezionare la stampante appropriata nell'elenco. **6** Fare clic su **Aggiungi**. **7** Fare clic su **Esci**. **8** Fare nuovamente clic su **Modifica elenco stampanti** e scegliere la stampante appropriata. **9** Selezionare **busta** come tipo di carta, **pesante** come peso carta e **ruvida** come grana carta per il formato Personalizzato 6. **10** Fare clic sull'opzione che consente di uscire da Impostazioni stampante.

Problema	Soluzione / Risposta
Si è verificato un inceppamento carta	**1** Aprire lo sportello superiore. Rimuovere la carta presente nell'unità di fusione. **2** Aprire lo sportello posteriore facendo scorrere il relativo pulsante di rilascio a destra. Rimuovere i supporti presenti nel percorso carta. Non lasciare aperto lo sportello posteriore per un periodo di tempo prolungato. La prolungata esposizione alla luce può danneggiare il tamburo del fotoconduttore blu e causare problemi di qualità di stampa. **3** Aprire lo sportello anteriore facendo scorrere il relativo pulsante di rilascio a sinistra. Sollevare lo sportello finché non si avverte lo *scatto* indicante la posizione di completa apertura. Rimuovere i supporti presenti nel percorso carta. Potrebbe essere necessario rimuovere la cartuccia di toner per eliminare la carta presente dietro la cartuccia di toner. Per rimuovere la cartuccia di toner, afferrarla dalla la maniglia ed estrarla. **4** Collocare la cartuccia di toner su una superficie piana e pulita. Sostituire la cartuccia di toner facendola scorrere lungo le guide nella stampante. **5** Chiudere tutti gli sportelli, quindi premere il pulsante **Continua** per riprendere il processo di stampa.
Viene visualizzata la sequenza di spie che indica che il toner è in esaurimento	Per prolungare la durata della cartuccia di toner, rimuovere la cartuccia. Prima di reinserire la cartuccia, agitarla delicatamente lateralmente e frontalmente per ridistribuire il toner. Ripetere questa operazione più volte. Se la stampa risulta sempre sbiadita, sostituire la cartuccia di toner. Per istruzioni, vedere **Sostituzione della cartuccia di toner a pagina 69**.
La carta viene impilata in modo errato nel raccoglitore di uscita	**1** Capovolgere la risma di carta caricata. **2** Estendere il supporto carta sul raccoglitore di uscita. **3** Se si utilizzano supporti di formato Legal, contattare l'assistenza tecnica. Accedere al sito **www.lexmark.com** per ottenere il numero di telefono dell'assistenza tecnica più vicina.

Problemi di qualità di stampa

Per risolvere molti dei problemi relativi alla qualità di stampa, è sufficiente sostituire un materiale di consumo e di manutenzione esaurito o non funzionante. Utilizzare la seguente tabella per la risoluzione dei problemi.

Problema	Causa	Soluzione
Righe bianche	La cartuccia di toner o l'unità di fusione è difettosa.	Sostituire la cartuccia di toner o l'unità di fusione*.
Striature orizzontali	Se le linee risultano parallele a quelle previste, vedere "Immagini sfocate". La cartuccia di toner o l'unità di fusione potrebbe essere difettosa, vuota o in esaurimento.	Sostituire la cartuccia di toner o l'unità di fusione*.
Striature verticali	• Il toner fuoriesce prima di fondersi sulla carta. • La cartuccia è difettosa.	• Se la carta è rigida, provare a inserirla dall'alimentatore principale. • Sostituire la cartuccia di toner.
Irregolarità nella stampa	• La carta ha assorbito umidità dall'ambiente. • La carta utilizzata non soddisfa le specifiche della stampante. • L'unità di fusione è in esaurimento o difettosa.	• Caricare una risma di carta nuova. • Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata. • Verificare che il tipo di carta impostato corrisponda al tipo di carta effettivamente in uso. • Sostituire l'unità di fusione*.

* Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

† È possibile modificare questa impostazione meditante l'Utilità di configurazione della stampante locale (in Windows) o l'opzione Impostazioni stampante (in Macintosh). Per ulteriori informazioni, vedere il CD *Software e documentazione*.

Problema	Causa	Soluzione
Stampa chiara	• Il livello di Intensità toner impostato è troppo basso. • La carta utilizzata non soddisfa le specifiche della stampante. • La cartuccia di toner è esaurita. • La cartuccia è difettosa.	• Selezionare un diverso livello di Intensità toner nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Caricare una risma di carta nuova. • Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata. • Verificare che la carta caricata nel vassoio non sia umida. • Sostituire la cartuccia di toner.
Stampa scura	• Il livello di Intensità toner impostato è troppo alto. • La cartuccia è difettosa.	• Selezionare un diverso livello di Intensità toner nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Sostituire la cartuccia di toner.
Qualità di stampa dei lucidi scarsa (La stampa presenta macchie irregolari chiare o scure, il toner fuoriesce o sono presenti striature orizzontali o verticali)	• I lucidi utilizzati non soddisfano le specifiche della stampante. • Nel driver è impostato un tipo di modulo diverso dal lucido.	• Utilizzare solo i lucidi consigliati dal produttore della stampante (fare attenzione a non toccare la superficie dei lucidi con le dita). • Verificare che il tipo di modulo impostato sia il lucido.
Macchie di toner	• La cartuccia è difettosa. • L'unità di fusione è in esaurimento o difettosa. • Nel percorso carta è presente del toner. • Il kit fotoconduttore a lunga durata è esaurito.	• Sostituire la cartuccia di toner. • Sostituire l'unità di fusione[*]. • Rivolgersi al servizio di assistenza • Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.
Quando si prelevano i fogli dalla stampante, il toner si stacca con facilità	• L'impostazione di Grana carta non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso. • L'impostazione del peso della carta non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso. • L'unità di fusione è in esaurimento o difettosa.	• Modificare l'impostazione di Grana carta[†] da Normale a Levigata o Ruvida. • Modificare l'impostazione Peso carta[†] da Carta normale a Cartoncino (o selezionare un altro peso appropriato). • Sostituire l'unità di fusione[*].
Sfondo grigio ABCDE ABCDE ABCDE	• È selezionato un valore di Intensità toner troppo scuro o chiaro. • La cartuccia è difettosa. • Il kit fotoconduttore a lunga durata è esaurito.	• Selezionare un diverso livello di Intensità toner nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Rimuovere e reimpostare la cartuccia di toner. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia di toner. • Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.

[*] Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

[†] È possibile modificare questa impostazione meditante l'Utilità di configurazione della stampante locale (in Windows) o l'opzione Impostazioni stampante (in Macintosh). Per ulteriori informazioni, vedere il CD *Software e documentazione*.

Problema	Causa	Soluzione
Densità di stampa non uniforme	La cartuccia è difettosa.	Rimuovere e reimpostare la cartuccia di toner. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia di toner.
Immagini sfocate	Il tipo di modulo impostato nel driver della stampante non è corretto.	Verificare che il tipo di modulo sia impostato per la carta o il supporto speciale utilizzato.
Immagini sfocate in determinate zone	Il kit fotoconduttore a lunga durata è esaurito.	Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.
Striature sul lato sinistro della pagina stampata	Il kit fotoconduttore a lunga durata è esaurito.	Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.

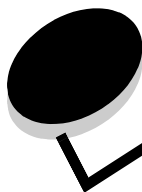
* Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

† È possibile modificare questa impostazione meditante l'Utilità di configurazione della stampante locale (in Windows) o l'opzione Impostazioni stampante (in Macintosh). Per ulteriori informazioni, vedere il CD *Software e documentazione*.

Problema	Causa	Soluzione
Striature in fondo alla pagina stampata	Il kit fotoconduttore a lunga durata è esaurito.	Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.
Stampa non uniforme (Viene stampato solo un lato della pagina.)	La cartuccia non è installata correttamente.	Rimuovere la cartuccia di toner e installarla nuovamente.
Margini non corretti	Le impostazioni di Dimensioni modulo nel driver della stampante non corrispondono alle dimensioni della carta caricata nel vassoio. Ad esempio, la carta caricata nel vassoio selezionato è di formato A4 ma in Dimensioni modulo è selezionato un formato differente.	Impostare Dimensioni modulo sul formato corretto.
Stampa obliqua (La stampa non è inclinata in modo corretto.)	• La guida del vassoio non si trova nella posizione corretta. • La posizione delle guide nell'alimentatore principale non è corretta per le dimensioni della carta caricata nell'alimentatore.	• Riposizionare la guida in modo che aderisca alla risma di carta. • Riposizionare le guide dell'alimentatore principale in modo che aderiscano ai supporti di stampa.
Pagine bianche	La cartuccia di toner è difettosa o vuota.	Rimuovere e reimpostare la cartuccia di toner. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia di toner.
Pagine nere	• La cartuccia è difettosa. • La stampante richiede manutenzione. • Il kit fotoconduttore a lunga durata è difettoso.	• Rimuovere e reimpostare la cartuccia di toner. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia di toner. • Contattare un tecnico del servizio di assistenza. • Sostituire il kit fotoconduttore a lunga durata.
La carta nel raccoglitore di uscita è arricciata.	L'impostazione di Grana carta non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso.	Modificare l'impostazione di Grana carta† da Ruvida a Normale o Levigata.

* Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

† È possibile modificare questa impostazione meditante l'Utilità di configurazione della stampante locale (in Windows) o l'opzione Impostazioni stampante (in Macintosh). Per ulteriori informazioni, vedere il CD *Software e documentazione*.



Avvertenze

Convenzioni tipografiche

Nota Una *nota* fornisce informazioni utili.

ATTENZIONE L'indicazione *Attenzione* segnala la possibilità di lesioni personali.

Avvertenza Un'*avvertenza* segnala la possibilità che l'hardware o il software della stampante vengano danneggiati.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

Le stampanti Lexmark di tipo E120, 4506-100, E120n, 4506-110 sono state collaudate e sono risultate conformi ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, Parte 15, delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) queste apparecchiature non devono causare interferenze dannose e (2) devono accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente residenziale.

Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio.

Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che si può verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico dell'assistenza per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota Per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 12A2405 (USB). L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Eventuali informazioni sulla conformità possono essere richieste a:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740, West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l’industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe B dell'EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

Japanese VCCI notice

If this symbol appears on your product, the accompanying statement is applicable.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Korean MIC statement

If this symbol appears on your product, the accompanying statement is applicable.



이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment has undergone EMC registration as a household product. It can be used in any area, including a residential area.

Livelli di emissione del rumore

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità agli standard ISO 7779 e notificate in conformità agli standard ISO 9296.

Pressione media del suono per 1 metro, dBA	
Stampa	49 - Tipo di stampante 4506-100, 4506-110
A riposo	30

ENERGY STAR



Il programma EPA ENERGY STAR Office nasce dalla collaborazione di alcuni produttori di apparecchiature per ufficio che intendono promuovere l'uso di prodotti a basso consumo energetico con conseguente riduzione dell'inquinamento atmosferico.

Le società che aderiscono a questo programma realizzano prodotti in grado di spegnersi quando non vengono utilizzati. Questa caratteristica è in grado di ridurre il consumo di energia fino al 50%. Lexmark è orgogliosa di partecipare a questo programma.

Come membro del programma ENERGY STAR, Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR per l'ottimizzazione del consumo di energia elettrica.

Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)





Il logo WEEE indica programmi e procedure di riciclaggio per prodotti elettronici nei Paesi dell'Unione Europea. Lexmark incoraggia il riciclaggio dei prodotti. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** per conoscere il numero telefonico dei punti vendita più vicini.

Etichetta di avviso di prodotti laser

Sulla stampante viene applicata un'etichetta che indica che si tratta di prodotti laser.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttoohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan avnändaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

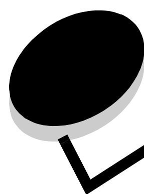
Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri Paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi.

La stampante contiene al suo interno un laser di Classe IIIb (3b), che corrisponde a un laser ad arseniuro di gallio a 5 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 770-795 nanometri.

Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo a radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.



Indice

A

alimentatore principale 52
annullamento di un processo di stampa
 da un computer Windows 65
 dal pannello operatore della stampante 65

B

blocco cavo 6
buste 48

C

caricamento
 alimentatore principale 52
 carta intestata 64
carta 47
 caricamento 52
 scelta 47
carta intestata 48, 64
cartoncini 49
cartuccia di toner
 errore 44
 livello di toner 68
 riciclaggio 75
 sostituzione 69
cartuccia difettosa 17, 35
Codice motore non valido 14, 32
codici errori secondari
 Area fascicolazione insufficiente 19, 37
 Carta corta 23, 42
 Errori di interfaccia di rete 39
 Memoria piena 20, 38
 Pagina complessa 18, 35

D

dispositivo di scorrimento a doppia azione 5

E

E120 6
E120n 6
Ethernet 2, 5, 6
etichette 48

F

fronte/retro 20, 38, 62
fronte/retro manuale
 sequenze di spie luminose 20, 38
 stampa 62

I

impostazioni predefinite, ripristino 45
inceppamenti
 prevenzione 53
 rimozione 54
inceppamento
 in prossimità del sensore di alimentazione 40
 in prossimità del sensore di uscita della stampante 41
 percorso carta della stampante 21
 tra i sensori di alimentazione e di uscita 40
 vassoio 1/alimentatore principale 22
inceppamento carta
 in prossimità del sensore di alimentazione 40
 in prossimità del sensore di uscita della stampante 41
 tra sensore di alimentazione e di uscita della stampante 40
Interfaccia host disabilitata 21, 39

K

kit fotoconduttore a lunga durata
 livello 68
 riciclaggio 75
 sostituzione 24, 44, 72

L

Lexmark Return Program 75
lucidi 47, 48, 52

M

Macintosh 61, 62, 64, 65, 77, 79
materiali di consumo
 conservazione 68
 ordinazione 67
 riciclaggio 75
 risparmio 68
 valutazione 68
Memoria piena 20, 38
memoria standard
 16 MB 5
 8 MB 5
messaggi
 Vedere spie luminose del pannello operatore
modelli stampante 5

modello di rete 5, 6, 45
moduli prestampati 48

N

norme di sicurezza 2

O

occupata 13, 30
opzione Salva risorse disattivata 42

P

Pagina complessa 18, 35
pagina impostazioni dei menu stampa 45
pagina impostazioni di rete 45
pagina Web residente 45
pannello operatore 13
  modello base 6
  modello di rete 7
  sequenza di spie luminose
    Occupata 13
  sequenze di spie luminose
    Annullamento processo 14, 31
    Caricare supporti 37
    Cartuccia di toner non supportata 44
    Errore 14, 15, 16, 17, 21, 22, 24, 31, 32, 33, 34, 40, 41, 44
    errore di assistenza 24, 44
    Fronte/retro manuale 20, 38
    Fuori linea 15, 32
    In attesa 13, 31
    Non pronta 15, 32
    Occupata 30
    Programmazione codice motore 15, 33
    Programmazione codice sistema 15, 33
    Pronta/Risparmio energetico 12, 29
    regione cartuccia non corrispondente 16, 33
    Ripristino impostazioni di fabbrica 14, 31
    Ripristino stampante 14, 31
    Sportello aperto 15, 17, 34
    Sportello chiuso 32
    Stampa del lato posteriore 20, 38
    Toner in esaurimento 23, 24, 43, 44
  spie luminose 10, 26
problemi
  qualità di stampa 79
problemi di qualità di stampa 77, 79
problemi generali 77
Programma di restituzione delle cartucce Lexmark 75
pulsante di accensione 6
pulsanti 6, 7, 25, 33

R

regione cartuccia non corrispondente 16, 33
riciclaggio materiali di consumo 75
rimozione inceppamenti 54
ripristino impostazioni di fabbrica 45
risoluzione dei problemi 76, 77
  qualità di stampa 79

S

scelta dei supporti di stampa appropriati 47
sostituzione cartuccia 17, 34
Spia Errore 15, 17, 32, 34
spia Errore 14, 15, 16, 21, 22, 24, 31, 32, 33, 40, 41, 44
  Vedere anche pannello operatore, codici errori secondari
spia In attesa 13, 31
spia Toner in esaurimento 23, 24, 43, 44
spie errore di assistenza 24, 44
spie luminose 10, 26
Sportello aperto 34
stampa
  carta intestata 64
  fronte/retro 62
  impostazioni del menu 45
  impostazioni di rete 45
  multipagina (N in 1) 63
Stampa in corso dell'elenco di font o della pagina delle impostazioni dei menu 15, 32
stampa multipagina 63
stampa N in 1 63
supporti di stampa 5
  caricamento 47
  conservazione 47
  dimensioni 47
  scelta 47
  tipi 47
Svuotamento buffer in corso 14, 31

T

Toner in esaurimento 78

U

unità di fusione 55, 78, 79, 80
USB 5, 6, 21, 39, 45, 83

V

vassoio principale 5

W

Windows 60, 62, 63, 64, 65, 79